

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2014

## № 5-6

### NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Vielfalt in Gefahr:

Alle zwei Wochen stirbt eine Sprache.....4

### BILDUNG & ERZIEHUNG

Lebendiger Geschichtsunterricht im Gedenkjahr 2014 .....8

Legasthenie: Viele populäre Methoden sind nicht wirksam.....9

Zu wenig Schlaf macht dick, dumm und krank.....9

### WISSENSCHAFT & TECHNIK

Schädelfund wirft Menschen-Stammbaum durcheinander.....10

Mathematische Geschichtsforschung.....11

### DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Kuge N.** Schreiben als Schutzschild in schwierigen Zeiten.....12

### LITERATUR

**Kaschnitz M.L.** Ja, mein Engel.....14

Mai-Gedichte.....17

### SONDERTHEMA

Justus von Liebig. Der Lebensweg.....18

### METHODISCHES

Spiele .....28

Lesetraining.....29

Quiz: Architektur.....31

**Busojewa M.** Wie präsentiere ich richtig?.....46

**Busojewa M.** Schreibwerkstatt.....50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Leseecke. Volksschwänke.

Eine schwerhörige junge Frau.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Deutsche Rechtschreibung. Zeichensetzung .....58

Zeitformen: Plusquamperfekt.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

### LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Die Welt der alten Germanen.....30

### METHODENKOFFER

Telegramm.....40

### WISSENSWERTES

Das geflügelte Wort.....42

### FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining.....62

Sprachecke.....62

### FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2014

№ 4

352105

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Die Digitalisierung des Parkens .....4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Weltweit können 250 Millionen Kinder kaum lesen,  
schreiben und rechnen.....8

Viele Junglehrer frustriert.....8

Gymnasium oder Realschule? Keine Karrierenachteile  
durch frühe Wahl der Schulform.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Kultur: Die Masse macht's.....10

Sprachforschung: Global verständliche Frage-Ausdrücke.....11

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Höschel C.** Die Pathogenese der „Lingua Tertii Imperii“.....12

## LITERATUR

**Kaschnitz M.L.** Ja, mein Engel.....14

## SONDERTHEMA

Johann Eisenbarth – Quacksalber oder Wunderarzt?.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Lesetraining.....29

Quiz: Idiome.....31

Osterspiele.....42

Osterreime.....44

**Busojewa M.** Wie präsentiere ich richtig?.....46

**Busojewa M.** Schreibwerkstatt.....50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke. Volksschwänke.  
Die kluge Köchin.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Deutsche Rechtschreibung. Zeichensetzung.....58

s oder ss?.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Die Welt der alten Germanen.....30

## METHODENKOFFER

Netzwerk.....40

Ein ganz verrückter schöner Tag.....41

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Wortreich.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele.....63

Zungenbrecher & Rätsel.....63

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2014

## № 3

### NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Total local: Regionale Küche wird in diesem  
Restaurant ganz genau genommen.....4

### BILDUNG & ERZIEHUNG

Immer mehr Kinder brauchen Sprachtherapie.....8

### WISSENSCHAFT & TECHNIK

Hunde-Ahnen waren Europäer.....10

### DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Schlüter B.** Die Zigarre, der Zoo und die Weltpolitik.....12

### LITERATUR

**Kaschnitz M.L.** Ja, mein Engel.....14

### SONDERTHEMA

**Kropp W.** „Nichts von Goethe, etwas von Schiller“ Hebbel, ein Nachruf.....18

### METHODISCHES

Spiele .....28

Laute identifizieren.....29

Quiz: Adjektive und Adverbien.....31

**Lobanowa T.** Komplexe Kontrollarbeit zum Thema „Reisevorbereitungen“.....42

**Busojewa M.** Wie präsentiere ich richtig?.....46

**Busojewa M.** Schreibwerkstatt.....50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke. Volksschwänke.

Die Probe für den Sarg.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Deutsche Rechtschreibung. Zeichensetzung.....58

Zeitformen: Pläteritum.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

### LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Die Welt der alten Germanen.....30

### METHODENKOFFER

Na, wie war's?.....40

### FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du das?.....62

Sprachecke.....62

### FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

### VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

### DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2014

## № 1

### NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Kurz vor dem Verschrotten:

Goldschatz in altem Safe entdeckt .....4

### BILDUNG & ERZIEHUNG

Plötzlich Lust auf Mathe – wie Lehrer Jugendliche motivieren.....8

Jugendliche verbringen ihre Freizeit zunehmend bildungsorientiert.....9

### WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Evers M.** Trutzbau der Macht.....10

### DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Bremm K.J.** Eine wohlwollende Entmythologisierung.....12

### LITERATUR

**Kaschnitz M.L.** Vogel Rock.....14

### SONDERTHEMA

Erzherzog Johann von Österreich – Habsburger der Herzen.....18

### METHODISCHES

Spiele .....28

Die Wörtertreppe.....29

Quiz: Essen und Triken.....31

**Busojewa M.** Wie präsentiere ich richtig?.....48

**Busojewa M.** Schreibwerkstatt.....50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke. Volksschwänke.

Ein nahrhafter Traum.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Deutsche Rechtschreibung. Zeichensetzung.....58

Aufmerksames Lesen.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

### LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.**

Die Welt der alten Germanen.....30

### METHODENKOFFER

Methode 6-3-5.....40

### FÜR SCHLAUE KÖPFE

Wortreich.....62

Sprachecke.....62

### FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

### VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

Hätten Sie's gewusst?.....45

### DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2013

## № 12

### NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Weihnachtswunsch: Santa Claus

soll Mobbing in der Schule beenden .....4

### BILDUNG & ERZIEHUNG

„Dickes Fell“ im Job kann vor Burn-out schützen.....8

Verbraucherbildung in allen Schulen bundesweit unterrichten.....9

### WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Biehounek U.** Der Michelangelo der Steinzeit.....10

### DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Piehler H.** Ein leises Buch über ein stilles Glück.....12

**Neumann T.** Unterwegs mit sich selbst.....13

### LITERATUR

**Kaschnitz M.L.** Lange Schatten.....14

**Cornelius P.** Weihnachtsgedichte.....16

### SONDERTHEMA

**Kropp W.** Georg Büchner.....18

### METHODISCHES

Spiele .....28

Winterrätsel.....29

Weihnachtsspiel.....31

Grammatik im Deutschunterricht.

Aufgaben und Übungen zum Thema „Zeitformen der Verben. Perfekt“.....48

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke

Volksschwänke

Fünf Vaterunser im Fleischbeutel.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

I oder 11?.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

### LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Sozialpolitik im Zeichen der Globalisierung.....30

### HAUSLEKTÜRE IM DU

Didaktisierungsvorschlag zum Märchen „Das Mädchen mit den Schwefelhölzchen“

von H. Chr. Andersen.....44

### FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining.....62

Sprachecke.....62

### FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

### VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

Jahresinhaltsverzeichnis 2013.....40

### DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2013

№ 11

339661

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Besucher aus dem Ausland fliegen auf Berlin .....4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Yoga als Ausgleich zum Studium.....8

Neues Programm hilft Schülern bei Berufsorientierung.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Wagner K.** Die Schreib-Maschinen.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Pontzen A.** Zwischen irdischer und himmlischer Liebe.....12

## LITERATUR

**Kaschnitz M.L.** Lange Schatten.....14

## SONDERTHEMA

Robert Musil – Leben und Werk.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Laute unterscheiden – Grammatik und Wortschatz aktivieren.....29

Adjektive und Adverbien.....31

Grammatik im Deutschunterricht.

Übungen zum Thema „Bildung und Gebrauch der Zeitformen im Deutschen“ für die 9. Klasse .....48

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

## Busojewa M. Lesecke

Volksschwänke

Einer, der mit seinem Tod den Hauszins bezahlt.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... .....56

Präteritum und Perfekt.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Sozialpolitik im Zeichen der Globalisierung.....30

## METHODENKOFFER

Namensrekord.....40

Dingsda-Spiel, Begriffe raten, Tabu.....41

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Gleich so wie Rauch und Staub verschwindt,

Also sind auch die Menschenkind

Theodor Storm (1817-1888).....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du das?.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2013

## № 10

### NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Forscher beschreiben

die ersten Schritte des Ackerbaus .....4

### BILDUNG & ERZIEHUNG

Wo lernen Studierende? HIS untersucht Orte des selbststudiums.....8

**Klein H.E.** Kultusminister wollen vergleichbares Abitur.....9

### WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Becker M.** Der Wolf offenbart die Natur des Menschen.....10

### DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Köhler K.** Faktoren der Brutalisierung.....12

### LITERATUR

**Aichinger I.** Seegeister .....14

Herbstgedichte.....17

### SONDERTHEMA

Gustav Langenscheidt – Verleger im Dienste der

Völkerverständigung.....18

### METHODISCHES

Spiele .....28

Laute unterscheiden – Wortschatz aktivieren.....29

Adjektive und Adverbien.....31

Grammatik im Deutschunterricht.

Übungen zum Thema „Bildung und Gebrauch der Zeitformen

im Deutschen“ für die 9. Klasse .....48

Herbstaktivitäten.....51

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke

Volksschwänke

Wenn der Bart ab ist... .....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... .....56

Verdoppelung von Konsonanten.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

### LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Sozialpolitik im Zeichen der Globalisierung.....30

### METHODENKOFFER

Wetterspiel.....40

### LEHRBÜCHERÜBERSICHT

„Geni@l klick A1“ – das neue Lehrwerk einer neuen Lehrwerkskultur.....42

### FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe.....62

Sprachecke.....62.

### FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

### VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

#### NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Chemnitzer zieht im Beutel

Känguru groß – Tierschutzbund hat Bedenken.....4

#### BILDUNG & ERZIEHUNG

Neue Gewaltstudie.....8

#### WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Koch K.** Wer zu viel glaubt, bleibt dumm.....10

#### DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Hauptmann S.** Kann denn Liebe Sünde sein.....12

#### LITERATUR

**Aichinger I.** Die geöffnete Order.....14

**Aichinger I.** Seegeister.....16

#### SONDERTHEMA

Arnold Schönberg: Leben und Werk.....18

#### METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatz aktivieren.....29

Quiz: Idiome.....31

Projektarbeit im Primarbereich.....46

Grammatik im Deutschunterricht.

Aufgaben und Übungen zum Thema „Zeitformen der Verben“ .....48

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke

Volksschwänke

Wie man es macht, ist es falsch.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Deutsche Rechtschreibung. Zeichensetzung.....58

Zeitformen: Perfekt.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

#### LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Reformen sichern die Zukunft.....30

#### METHODENKOFFER

Begriffspantomime.....40

Apfelsinchen.....41

#### HAUSLEKTÜRE IM DU

Sprachkürze gibt Denkweite.....42

#### FÜR SCHLAUE KÖPFE

Wortreich.....62

Sprachecke.....62

#### FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

#### VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

#### DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64



# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2013

№ 7/8

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** New Yorker findet Freundin nach 40 Jahren wieder.....4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Bachelor-Studierende: Gestresst, aber zuversichtlich.....8

US-Pädagogen tracken Schüler über E-Books.....8

Unterrichtskonzept „Verkehrszähmer“.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Wilhelm K.** Westliche Seelenqualen in Fernost.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Delabar W.** Luftkampf um die Deutungshoheit in Sachen Brecht.....12

## LITERATUR

**Aichinger I.** Die geöffnete Order.....14

## SONDERTHEMA

**Friedrich List:** Der ruhelose Vordenker eines modernen Deutschlands.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatz aktivieren.....29

Idiome.....31

Moderner Fremdsprachenunterricht im Primarbereich.....42

**Маркова В.Л., Кузьмин К.А., Костина Я.С.** Развитие УУД в начальной школе

в процессе изучения двух иностранных языков.....48

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke

Volksschwänke

Eine einmalige Antwort.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Verdopplung von Konsonanten.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Reformen sichern die Zukunft.....30

## METHODENKOFFER

So ist es jeden Tag – Alltag in einer Kindertageseinrichtung

aus Sicht der Kinder.....40

Sommersprossen.....41

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du das?.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2013

№ 6

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Strunk U., Konstantinowa N.** Urlaubsverhalten der Deutschen.....4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

1,5 % weniger Schülerinnen und Schüler im Schuljahr 2012/13.....8

Kinder und Jugendliche wünschen sich mehr Mitbestimmung.....8

Forschungsverbund will Amokläufe an Schulen untersuchen.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Schultz N.** Headsets lesen Gedanken.....10

Migranten aus Drittstaaten integrieren sich schneller in Arbeitsmarkt.....11.

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Heigenmooser V. Grenzen überschreitend.....12

## LITERATUR

**Aichinger I.** Spiegelgeschichte.....14

## SONDERTHEMA

Karl Landsteiner: Entdecker der Blutgruppen.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Substantive nach Artikel ordnen.....29

Quiz: Sehenswürdigkeiten.....31

Deutscholympiade für Schüler – 2013.....42

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

## Busojewa M. Lesecke

### Volksschwänke

Ein Lump bessert sich.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Das Komma.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

### Busojewa M. Sozialstaat Deutschland

Wiedervereinigtes Deutschland.....30

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe.....62

Sprachecke.....62.

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2013

№ 5 329321

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Pessimisten

leben laut Studie länger.....4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Das Sitzenbleiben als neue Chance nutzen.....8

Schule: Lernen wie die anderen.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Emmerich M.** Die neuen Überflieger.....10.

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Lowsky M.** Der alte Goethe, ein Vorbild für das produktive

Miteinander der Kulturen.....12

## LITERATUR

**Aichinger I.** Spiegelgeschichte.....14

## SONDERTHEMA

Carl Joseph Meyer. Leben und Werk.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Satzbau. Fragesätze bilden.....29

Quiz: Musik.....31

**Busojewa M.** Projektarbeit im Deutschunterricht.....46

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke

Volksschwänke

Der Mann, der die Gescheitheit gepachtet hatte.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Deutsche Rechtschreibung

Zeichensetzung.....58

Verdoppelung von Konsonanten.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Wiedervereinigtes Deutschland.....30

## METHODENKOFFER

Partnerinterview.....40

Brief an mich.....41

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining.....62

Sprachecke.....62.

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2013

## № 4

### NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** 30 Jahre eingesperrt: Schildkröte überlebte in Abstellkammer.....4

### BILDUNG & ERZIEHUNG

Fremdsprachen in der Schule: Frauen ehrgeiziger als Männer.....8

Familiärer Hintergrund hat großen Einfluss auf Zukunftschancen.....9

### WISSENSCHAFT & TECHNIK

Zum Kauf verführt: So tricksen die Supermärkte.....10

### DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Riedell M.** „Was Leben bedeutet und Tod“ .....12

**Ladwig J.** Grimms Märchen in modernem Gewand.....13

### LITERATUR

**E.S. Özdamar** Die langen Korridore des Frauenwonayms.....14

### SONDERTHEMA

Herbert von Karajan. Der Lebensweg.....18

### METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatz üben, Artikel nennen.....29

Literaturquiz (Mittelalter).....31

**Busojewa M.** Projektarbeit im Deutschunterricht.....46

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke

Volksschwänke

Die Mahlzeit und die Zeche dazu.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... .....56

Deutsche Rechtschreibung

Zeichensetzung.....58

Das Komma.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

### LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

BRD: Grenzen des Sozialstaates.....30

### METHODENKOFFER

Nadelmethode.....40

### FÜR SCHLAUE KÖPFE

WortReich.....62

Sprachecke.....62

### FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

### VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

### DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2013

№ 3 март

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Überraschungsfund im Müll ..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Die Zauberkraft der Eltern-Kind-Beziehung.....8

Mehr Praktika und bessere Beratung

für Schulabgänger ohne Lehrstelle.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Welches Planetensystem hat die meisten Sonnen?.....10

Trügerisches Läuten: Wenn das Handy nur im Kopf klingelt.....10

Bilderbücher nehmen Kindern die Angst vorm Arzt.....11

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Strebel V.** Ereignisse kennen keine Dogmen.....12

**Jacobsen D.** „Goethes Papagei“ auf der Couch.....13

## LITERATUR

**E.S. Özdamar** Die langen Korridore des Frauenwonayms.....14

## SONDERTHEMA

Christian Friedrich Samuel Hahnemann – Begründer der

Homöopathie.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatz üben, Laute unterscheiden.....29

Quiz: Literatur.....31

**Busojewa M.** Aufgaben zum Thema „Wohnen“.....46

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke

Volksschwänke

Er hat doch viel mehr!.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Deutsche Rechtschreibung

Zeichensetzung.....58

Verben: Imperativ und Partizipien.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

BRD: Wirtschaftswunder und Sozialstaat.....30

## METHODENKOFFER

Mein Traumhaus.....40

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du das?.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2013

№ 2

Февраль

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Hobby-Schatzsucher findet riesigen  
Römer-Goldschatz..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

**Ellinger S., Stein R.** Inklusion: Die Debatte geht weiter.....8  
«Alkoholfrei Sport genießen» geht in die Verlängerung .....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Lehnen-Beyel I.** Dinos mit Federn, aber ohne Flügel.....10  
**Vieweg M.** Neues vom ältesten Volk der Menschheit.....11

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Bordat J.** Alter Fritz in neuem Licht.....12

## LITERATUR

**Schwaiger B.** Tränen beleben den Staub.....14

## SONDERTHEMA

Heinrich Barth – Leben und Werk.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28  
Wortschatztraining.....29  
Landeskundequiz: Geschichte.....31

## **Komissarowa E.** Liebescocktail.

Entwurf einer Veranstaltung für den Valentinstag.....42

**Busojewa M.** Aufgaben zum Thema „Wohnen“.....46

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

## **Busojewa M.** Lesecke

Volksschwänke

Mönch, Bauer und Barbier auf Reisen.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Verben: Konjugation.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

DDR: Sozialpolitik im Sozialismus.....30

## METHODENKOFFER

Kugellager.....40

Lügen-Portrait.....41

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe.....62

Sprachecke.....62.

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2013

№ 1

январь

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Wiederkehrende Symbole:

Was Träume über uns verraten..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Wie Sprachförderung anderswo funktioniert.....8

Zwei Drittel der Kinder und Jugendlichen in Deutschland wollen  
in der Schule Kochen lernen.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Gute Nacht, schlechte Nacht:

Schlafstörungen und ihre Folgen.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Völk M.** Mit Jean Paul auf der Bühne des Scheiterns.....12

## LITERATUR

**Schwaiger B.** Tränen beleben den Staub.....14

## SONDERTHEMA

**Georg Elser:** Allein gegen Hitler.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Winterrätsel.....29

Heißt es „mir“ oder „mich“?.....31

**Busojewa M.** Gedichte im Deutschunterricht.....46

**Busojewa M.** Aufgaben zum Thema „Haus“.....48

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M.** Lesecke

Volksschwänke

Wenn einer sein Amt verloren hat.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Deutsche Rechtschreibung. Zeichensetzung.....58

Wortfamilien.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Besatzungszeit und Gründung zweier Staaten.....30

## METHODENKOFFER

Ampelspiel.....40

Vertauschte Rollen.....41

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64





# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2012

## № 11 декабрь

### NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Weihnachten in Zahlen..... 4

### BILDUNG & ERZIEHUNG

Spicken ist manchmal erlaubt.....8

Deutsche rutschen im Bildungsvergleich ab.....9

### WISSENSCHAFT & TECHNIK

Klima-Rekonstruktionen. Kleine Veränderungen  
geben der Erde Hitzeschocks.....10

### DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Jacobsen D.** „Ich habe keine Biografie...“.....12

### LITERATUR

**Schneider R.** November.....14

### SONDERTHEMA

Paul Klee – Der Lebensweg.....18

### METHODISCHES

Spiele .....28

Bild als Sprechanlass.....29

Winter und Weihnachten.....31

### Gawrilowa T. Fest- und Feiertage in Deutschland

Weihnachten.....46

Vorbereitung aufs Neujahrsfest.....49

### Morosowa I. Schwierigkeiten der deutschen Grammatik

Konjunktiv I.....50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

### Busojewa M. Lesecke

#### Volksschwänke

Ein Rat durch den Kamin.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Weihnachtsquiz.....58

Ein Gedicht.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

### LANDESKUNDE IM DU

#### Busojewa M. Sozialstaat Deutschland

Besatzungszeit und Gründung zweier Staaten.....30

### METHODENKOFFER

Ansichtskarten.....40

Buchstabieren.....41

### FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe.....62

Sprachecke.....62

### FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

### VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

Jahresinhaltsverzeichnis 2012.....42

### DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

**NACHRICHTEN/METHODISCHES****Konstantinowa N. Amerikaner verwandelt**

Flugzeug in Traumhaus ..... 4

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Geistesblitze erfordern Ablenkung – Kreativität entsteht durch

Schweiflassen der Gedanken.....8

Größerer Buchstabenabstand

hilft legasthenischen Kindern beim Lesen.....9

**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Weber N. Wann Vitamintabletten schaden.....10**

Von wegen Happy Birthday: Geburtstage sind tödlich.....11

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Meyer M. Die erste freie Autorin.....12****LITERATUR****Reschke K. Happy end.....14****SONDERTHEMA**

Maximilian I. – Der große Kurfürst Bayerns.....18

**METHODISCHES**

Spiele .....28

Lese- und Schreibtraining.....29

Sprichwörter trainieren.....31

**Busojewa M. Unterrichtsentwurf zum Thema „Schule“.....48****Morosowa I. Schwierigkeiten der deutschen Grammatik.**

Konjunktiv I.....50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M. Lesecke**

Volksschwänke

Der Zundelfrieder und der Zundelheiner.....54

**Busojewa M. Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56**

Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung. s-Laute.....58

Singular und Plural.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

**LANDESKUNDE IM DU****Busojewa M. Sozialstaat Deutschland**

Nationalsozialismus und Zweiter Weltkrieg .....30

**METHODENKOFFER**

Platztauschen mit Begegnung.....40

Das ist eine Katze, das ist ein Hund.....41

**HAUSLEKTÜRE IM DEUTSCHUNTERRICHT**

Einer singt falsch.....42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Schreibtraining.....62

Sprachecke.....62

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele .....63

Zungenbrecher &amp; Rätsel .....63

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2012

№ 7 август

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Kuriose Städtepartnerschaft – Die Orte Dull  
und Boring tun sich zusammen..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Grundschüler lernen Rechnen durch Schätzen..... 8

Schlechte Schülerinnen neigen zu Frauenberufen..... 9

Jedes Jahr Bildung bringt fünf Prozent mehr Einkommen..... 9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Karg D.** Verflixte Instinkte..... 10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Stöckmann H.E.**

Zu zweit fast stärker als der Tod..... 12

## LITERATUR

**Reschke K.** Happy-end..... 14

## SONDERTHEMA

Elias Canetti

Der Lebensweg..... 18

## METHODISCHES

Spiele ..... 28

Leseaufgabe: Aufmerksamkeitstraining..... 29

Grammatiktraining: Artikelgebrauch..... 31

**Awdejewa O.** Unterrichtsentwurf zum Thema „Berufe“..... 44

**Morosowa I.** Schwierigkeiten der deutschen Grammatik.

Konjunktiv II..... 50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben..... 52

**Busojewa M.** Lesecke

Volksschwänke

Die genarrten Amtsschreiber..... 54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... .. 56

Genus und Artikel..... 59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 61

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Nationalsozialismus und Zweiter Weltkrieg ..... 30

## METHODENKOFFER

Wer fehlt denn hier? (Radio, spiel mir ein Lied)..... 40

Schatzkiste..... 41

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du das?..... 62

Sprachecke..... 62.

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele ..... 63

Zungenbrecher & Rätsel ..... 63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 28

Deutsche Redewendungen..... 28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß..... 64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2012

№ 6 июнь 312813

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Weltweiter Kampf gegen Dickmacher..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Puzzles fördern mathematische Fähigkeiten – Jungen schneiden bei Test  
besser ab als Mädchen .....8

Weiterbildung per Fernlernen  
immer beliebter.....8

Förderung forschenden Lernens bei Schülerinnen und Schülern.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

### Behrens Ch.

Lebensmittelverschwendung.  
Her mit den krummen Gurken!.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Homann U.** Zeitgeschichte mit leichter Hand präsentiert.....12

## LITERATUR

**Pedretti E.** Engste Heimat.....14

## SONDERTHEMA

Sebastian Kneipp  
Der Lebensweg.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatztraining: Dominospiel.....29

Landeskundequiz: Geografie.....31

**Риммар А.И.** Помогите мне запомнить!.....46

**Morosowa I.** Schwierigkeiten der deutschen Grammatik.

Konjunktiv II.....50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M** Lesecke

Volksschwänke  
Lauge statt Branntwein.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung. Silbentrennung.....58

Adjektive mit –ich oder –ig.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Nationalsozialismus und Zweiter Weltkrieg .....30

## METHODENKOFFER

Paare finden sich.....40

## AKTUELLES

Die Deutscholympiade 2012.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe.....62

Sprachecke.....62.

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2012

№ 5 май 311430

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N. 39, 17, 4:** Warum diese Zahlen Menschen in Angst versetzen..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Angst sorgt für schlechtere Schulnoten: Schreckgespenst –  
Versagen, Demütigung und Mobbing.....8

Bildung der Eltern beeinflusst Psyche.....9

Jugendliche als Seismograf gesellschaftlicher Problemlagen.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Märting R-P.** Der Herr der Karten

Zum 500. Geburtstag Gerhard Mercators.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Kuge N.** Verwerfungen einer Familiengeschichte im 20. Jahrhundert.....12

## LITERATUR

**Pedretti E.** Engste Heimat.....14

## SONDERTHEMA

Gustav Mahler – Leben und Werk.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatztraining: Spiel der .....29

Osterquiz.....31

**Romanowa E.** Aufgaben zum Thema „Stadt“.....46

**Morosowa I.** Schwierigkeiten der deutschen Grammatik.

Konjunktiv II.....50

**Busojewa M** Testen und Prüfen.

Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M** Lesecke

Volksschwänke

Der Urteilsspruch des Narren.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

**Kosteva V.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....58

Aufmerksames Lesen.....59

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Weimarer Republik.....30

## METHODENKOFFER

Namenschaos, Mirko Mondsüchtig, Klaus aus Köln liebt Karneval.....40

## HAUSLEKTÜRE IM DU

**Awdejewa O.** Hans Bohnenstange.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2012

№ 4 апрель 310907

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** München wirtschaftsstärkste deutsche Metropole..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Das richtige Studienfach finden.....8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Friedmann J.** Schalter für Stress.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Hammer K.** Ein Moralist in unmoralischer Zeit?..... 12

## LITERATUR

**Müller H.:** Eine warme Kartoffel  
ist ein warmes Bett..... 14

## SONDERTHEMA

Johann Christian Günther – der letzte Dichter des Barock.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatztraining: In der Stadt.....29

Osterquiz.....31

**Romanowa E.** Aufgaben zum Thema „Stadt“.....46

**Morosowa I.** Schwierigkeiten der deutschen Grammatik.

Konjunktiv II.....50

**Busojewa M** Testen und Prüfen.

Trainingsaufgaben.....52

**Busojewa M** Lesecke

Volksschwänke

Der Urteilsspruch des Narren.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

**Kosteva V.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....58

Aufmerksames Lesen.....59

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Weimarer Republik.....30

## METHODENKOFFER

Namenschaos, Mirko Mondsüchtig, Klaus aus Köln liebt Karneval.....40

## HAUSLEKTÜRE IM DU

**Awdejewa O.** Hans Bohnenstange.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2012

№ 3 март 306972

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Gefährliche Suchaktion:

Fünffährige fährt Auto..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Bevölkerungsprognose: Zahl der Hochbetagten  
wird rasant zunehmen.....8

Kinderärzte: Kein Fernsehen  
für Kleinkinder! .....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Bojanowski A.** Orakel des Todes.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Tumfart B.** Parade-Macho auf tragischen Abwegen.....12

**Löchel R.** Kontaminiert.....13

## LITERATUR

**Müller H.:** Eine warme Kartoffel  
ist ein warmes Bett.....14

## SONDERTHEMA

Ernst Jünger. Stationen eines Lebens.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatztraining: Schulsachen.....29

Wortfamilien üben.....31

**Komissarowa J.** Unterrichtsentwurf

zum Thema „Rauchen“.....46

**Morosowa I.** Schwierigkeiten der deutschen Grammatik.

Konjunktiv II.....50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

Lesecke

Volksschwänke

**Busojewa M.** Die Flasche, die nie leer wird.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung. Silbentrennung.....58

Satzschlusszeichen.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

**Busojewa M.** Sozialstaat Deutschland

Weimarer Republik.....30

## METHODENKOFFER

Grabbelsack, Kramsack, Überraschungssack.....40

## HAUSLEKTÜRE IM DU

**Awdejewa O.** Hans Bohnenstange.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du das?.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2012

№ 1

302706

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** 790 Millionen Analphabeten: Bildung ist

der Schlüssel zur Zukunft..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Kein Bock auf Kontakt – Kinder auf Distanz.....8

Zweidimensionales Lernen: Computerbilder verändern Nervenzellverbindungen  
nachhaltig.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Becker M.** Archäologen finden Badehaus in der Wüste.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Studer L.** Heimat gefunden.....12

**Jenner D.** Verbrechen.....13

## LITERATUR

**Scheider P.:** Paarungen.....14

## SONDERTHEMA

Ernst Lubitsch – Zum 120. Geburtstag des Filmregisseurs.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatztraining: Haustiere .....29

Schwache und starke Verben.....31

Stationenlernen als eine offene Unterrichtsform.....46

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

## Lesecke

### Volksschwänke

Die Wahrheit ist schwer zu ertragen.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... .....56

Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung. Silbentrennung.....58

Wortfelder.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

### Sozialstaat Deutschland

Wilhelm II. und Erster Weltkrieg.....30

## METHODENKOFFER

Einstieg mit Symbolen.....40

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Hans Bohnenstange.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28



# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2011

№ 17                    декабрь                    300451

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Fernsehen bleibt

Freizeitbeschäftigung Nummer eins..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Schon Kleinkinder profitieren von

Konzentrationstraining.....8

Ausrottung des freien Spiels schadet Kindern.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Sprachwandel: Fugen-s auf dem Vormarsch.....10

Räumliches Denken: Einfluss nicht nur durch Gene.....11

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Höltgen S.** Kein Weltuntergangsroman.....12

## LITERATUR

**Maron M:** Stille Zeile Sechs.....14

## SONDERTHEMA

Friedrich II. – Kaiser des Heiligen Römischen Reiches.....18

Rezeptionsgeschichte.....24

## METHODISCHES

Spiele .....28

Leseübung.....29

Landeskunde: Weihnachtsquiz.....31

Weihnachtsspiele.....50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

Lesecke

Sagen

Jacob und Wilhelm Grimm.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

Поступить в университет? Ничего проще!.....58

## LANDESKUNDE IM DU

Sozialstaat Deutschland

Wilhelm II. und Erster Weltkrieg.... ..30

## HAUSLEKTÜRE IM DU

**Maar P.** Der doppelte Weihnachtsmann.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

WortReich.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Jahresinhaltsverzeichnis 2011.....40

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2011

№ 16 ноябрь 297966

NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** 100-Jährige fährt

seit 1925 ohne Führerschein..... 4

## **BILDUNG & ERZIEHUNG**

Warum ist Sport für Jugendliche gesund?.....8

Taschengeld aufbessern: Wenn die Schule zum Nebenjob wird.....9

## **WISSENSCHAFT & TECHNIK**

**Zeh J.** Äh, voll fett, Digger!.....10

## **DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

**Unker E.** Sie lebt.....12

## **LITERATUR**

**Maron M:** Stille Zeile Sechs.....14

## **SONDERTHEMA**

Ricarda Huch. Leben und Werk.....18

Ricarda Huch: Gedichte.....24

## **METHODISCHES**

Spiele .....28

Leseübung.....29

Kärtchenspiel: Sprichwörter.....31

Zum Fernfortbildungskurs „Leistungsmessung und Lernfortschrittskontrolle im DU“.....48

## **Woloschina I.** Grammatik im Deutschunterricht

Attributsätze.....50

Testen und Prüfen. Trainingsaufgaben.....52

Lesecke

Volksschwänke

Der überlistete Teufel.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.

Silbentrennung.....58

Wortarten: Substantive.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## **LANDESKUNDE IM DU**

Sozialstaat Deutschland

Wilhelm II. und Erster Weltkrieg.....30

## **METHODENKOFFER**

Das Hemd des Kapitäns, Hemden waschen.....40

## **HAUSLEKTÜRE IM DU**

Bild ohne Rahmen.....42

## **FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Weißt du das?.....62

Sprachecke.....62

## **FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## **VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## **DIE LETZTE SEITE**

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2011

№ 15 октябрь 295441

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Geizkragen:

Millionär nutzt Lebensmittelmarken..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Empathische Menschen lernen

Fremdsprachen besser .....8

Warum die Sprachkompetenz mehrsprachiger

Kinder oft falsch eingeschätzt wird .....8

Vorteil der Linkshänder ist ein Märchen.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Franz A.** Wir sprechen alle ein bisschen Afrika.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Unker E.** "Das Gift ist überall".....12

## LITERATUR

**Heym S.:** Collin.....14

**Novak H.M.** Abgefertigt.....16

## SONDERTHEMA

Im Poträt: Franz von Papen.....18

Bewertung durch Zeitgenossen und Nachwelt.....24

## METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatz wiederholen.....29

Wortschatztraining: Homonyme.....31

**Juschtschenko O.** Grammatik im Deutschunterricht

Zeitformen des Verbs. Perfekt.....50

Testen und Prüfen

Trainingsaufgaben.....52

Lesecke

Volksschwänke

Eines Bauern Zunge übertrumpft den hartherzigen Edelmann.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.

Silbentrennung.....58

Buchstabensalat.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

Sozialstaat Deutschland

Reichsgründung und Sozialgesetze.. .....30

## METHODENKOFFER

Chaotische Buchstaben.....40

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Bild ohne Rahmen.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2011

№ 14      сентябрь      293526

## NACHRICHTEN/METHODISCHES

**Konstantinowa N.** Tränen zum Abschied..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

**Jacob J.** Realschulbildung – unverzichtbares pädagogisches Konzept  
für die Zukunftsfähigkeit Deutschlands.....8

Jugendliche ohne Ausbildung – teuer für  
die Gesellschaft.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Reinhard W.** Land in Sicht.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Unker E.** “Das Gift ist überall”.....12

## LITERATUR

**Heym S.:** Collin.....14

## SONDERTHEMA

Caroline Schlegel-Schelling – Die Frau, Die einzig war.....18

Caroline Schlegel-Schelling in ihren Briefen.....26

## METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatz wiederholen.....29

Unser Poster.....31

**Solojed A., Busojewa M.** Das Adc-Fest.....46

## **Poptschenko A.** Grammatik im Deutschunterricht

Attributsätze.....50

## **Owsjannikowa N.** Testen und Prüfen

Trainingsaufgaben.....52

## Lesecke

### Volksschwänke

Ein Bauer in Nürnberg.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

## **Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.

Silbentrennung.....58

Grammatische Fachbegriffe.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

### Sozialstaat Deutschland

Reichsgründung und Sozialgesetze.. ..30

## METHODENKOFFER

Ballonspiel.....40

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Bild ohne Rahmen.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

WortReich.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: методический журнал для учителей немецкого языка 2011

№ 13 (542)

## AUS ALLER WELT

**Konstantinowa N.** Knastvogel: Polizei verhaftet Papagei..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Bachelorabsolventen gelingt der Berufseinstieg gut.....8

Musikschule macht sich lebenslang bezahlt.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Reinhard W.** Land in Sicht.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Pontzen A.** Ein langer Brief zum Abschied.....12

## LITERATUR

**Heym S.:** Collin.....14

## SONDERTHEMA

Georg Wilhelm Friedrich Hegel

Leben und Werk.....18

## METHODISCHES

Spiele .....28

Wortschatz wiederholen.....29

Unser Poster.....31

**Kotowa O.** Sommer.....46

**Kamalowa R.** Grammatik im Deutschunterricht

Temporalsätze.....50

**Owsjannikowa N.** Testen und Prüfen

Trainingsaufgaben.....52

Lesecke

Volksschwänke

Ein Bader heilt kranke Augen.....54

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..56

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.

Silbentrennung.....58

Rechtschreibung üben.....59

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....61

## LANDESKUNDE IM DU

Sozialstaat Deutschland

Reichsgründung und Sozialgesetze.. ..30

## METHODENKOFFER

A-ram-sam-sam.....40

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Bild ohne Rahmen.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining.....62

Sprachecke.....62

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....63

Zungenbrecher & Rätsel .....63

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....28

Deutsche Redewendungen.....28

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....64

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2011

№ 12

16.-30. Juni 2011

288967

## AUS ALLER WELT

**Konstantinowa N.** Delfine bringen sich selbst

das „Laufen“ bei ..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Wie Kinder heute lernen.....8

Jeder zehnte Schüler schwänzt den Unterricht.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Multitalent aus der Mandarine.....10

Große Mittelalter-Schau über die Salier in Speyer.....11

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Tiefenbacher A.** Wir sind immer die Betrogenen.....12

## LITERATUR

**Günter Kunert.:** Zentralbahnhof.....14

## SONDERTHEMA

Heinrich Friedrich Karl Reichsfreiherr

vom und zum Stein.....16

## METHODISCHES

Spiele .....26

Wortschatz wiederholen.....27

## METHODISCHES

**Busojewa M.** Schaukeln – Warum wir es so gerne tun .....34

Lesecke

Volksschwänke

Die Arznei als Ehrentrank.....38

**Busojewa M.** Gedichte im Deutschunterricht.....40

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... .....41

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.

Silbentrennung.....45.

## LANDESKUNDE IM DU

Sozialstaat Deutschland

1900 und später: Starke Sozialpartner .....28

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**Owsjannikowa N.** Testen und Prüfen

Trainingsaufgaben.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du das?.....46

Die Wörkertreppe.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....26

Deutsche Redewendungen.....26

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2011

№ 11

1.-15. Juni 2011

288259

## AUS ALLER WELT

**Konstantinowa N.** Aus Protest: Mann ernährt sich zwei Monate  
nur von Kartoffeln ..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Junge Erwachsene sind Problemgruppe  
am deutschen Arbeitsmarkt ..... 8  
Literarisches Lernen funktioniert auch in Facebook..... 9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Becker M.** Forscher simulieren  
nukleare Kriegskatastrophe..... 10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Greiner U.** Der Schriftsteller des Mitleids..... 12

## LITERATUR

**Haslinger J.:** Der Kameramann..... 14

## SONDERTHEMA

Karl Valentin – Volkskomiker  
aus München..... 16

## METHODISCHES

Spiele ..... 26  
Zeitangaben trainieren..... 27

## METHODISCHES

**Busojewa M.** Essbesteck – Vom Messer  
am Gürtel zum Göffel..... 34

**Busojewa M** Gedichte im Deutschunterricht..... 38

Lesecke

Volksschwänke

Eine Alraune heilt einen Mann..... 40

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... .. 41

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben..... 45

## LANDESKUNDE IM DU

Sozialstaat Deutschland

1860er Jahre: Jetzt erst recht! ..... 28

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**Owsjannikowa N.** Testen und Prüfen

Trainingsaufgaben..... 42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe..... 46

Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher & Rätsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 26

Deutsche Redewendungen..... 26

## DIE LETZTE SEITE

Spil und Spaß..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2011

№ 10

15.-31. Mai 2011

286929

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

**Konstantinowa N.** Immer mehr Menschen

ab 60 Jahren arbeitslos..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Schulpraxis im Fokus: Studienstiftung

fördert angehende Lehrer.....8

Grundschüler lernen Englisch zu spät und nicht altersgerecht.....8

Junge Menschen 2009: Länger in Ausbildung,

später erwerbstätig.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Bojanowski A.** Wetterdaten erklären

Geheimnisse der Geschichte.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Fuchs H.** Wörterlust.....12

## LITERATUR

**Haslinger J.:** Der Kameramann.....14

## SONDERTHEMA

Johann Gottfried Schadow.....16

Die Prinzessinnengruppe.....22

Das Brandenburger Tor.....24

**Fontane T.** Wanderungen durch die Mark Brandenburg (1861).....25

## METHODISCHES

Spiele .....26

Zeitangaben trainieren.....27

## METHODISCHES

Wie die Uhrzeit gemessen wird.....34

Gedichte im DU.....39

## Lesecke

### Volksschwänke

Hans Clawert, der märkische Eulenspiegel (II).....40

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... 41

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....44

Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45.

## LANDESKUNDE IM DU

### Sozialstaat Deutschland

1848 und die Folgen:

Gemeinsam stark.....28

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**Owsjannikowa N.** Testen und Prüfen

Trainingsaufgaben.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

WortReich.....46

Sprachecke.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....26

Deutsche Redewendungen.....26

## DIE LETZTE SEITE

Spil und Spaß.....48



# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2011

№ 9 286410

01.-15. Mai 2011

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

**Konstantinowa N.** West-Abiturienten  
machen sich auf in den Osten..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Aus Hänchen-im-Glück wird später Hans-im-Glück.....8

Bildungstradition hält Praktiker von Uni fern .....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Bojanowski A.** Wetterdaten erklären  
Geheimnisse der Geschichte.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Fuchs H.** Wörterlust.....12

## LITERATUR

**Haslinger J.:** Der Kameramann.....14

## SONDERTHEMA

**Zögner L.** Ferdinand Freiherr von Richthofen.....16

**Kirsch M.** Seidenstraße: Höchst verbindlich.....24

## METHODISCHES

Spiele .....26

Wörter erkennen und schreiben.....27

## METHODISCHES

Linguistische Olympische Spile.....34

Lesecke. Volksschwänke

Hans Clawert, der märkische Eulenspiegel (I).....40

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..41

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45.

## LANDESKUNDE IM DU

Sozialstaat Deutschland

1800 bis 1847:

Auslöser der „Arbeiterfrage“ („Soziale Frage“)......28

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Testen und Prüfen.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining.....46

Sprachecke.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....26

Deutsche Redewendungen.....26

## DIE LETZTE SEITE

Spil und Spaß.....48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2011

№ 8

284728

16.-30. April 2011

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

**Konstantinowa N.** Vollkommen furchtlos: Frau ohne Angst verblüfft die Wissenschaftler..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Wie bist du denn drauf?.....8

Suchtprävention im Unterricht Privatschulen:

Der Staat hält sie zu kurz.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Berres I., Schäfer S.** Riech die Bombe, Ratte!.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Fuchs H.** Text- und Buchdruck-Zaubereien.....12

## LITERATUR

**Haslinger J.:** Der Kameramann.....14

## SONDERTHEMA

Alfred Krupp

Stationen eines Lebens .....16

## METHODISCHES

Spiele .....26

Wörter erkennen und schreiben.....27

## METHODISCHES

Ostern.....34

Warum die Ostereier bunt sind.....36

Lesecke. Volksschwänke

Die Wirksamen Pillen.....40

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..41

**Owsjannikowa N.** Testen und Prüfen.....42

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....44

**Busojewa M.** Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45.

## LANDESKUNDE IM DU

Sozialstaat Deutschland

Sozialgeschichte 1848 bis 1880

Industrielle Revolution.....28

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Testen und Prüfen.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du das?.....46

Sprachecke.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....26

Deutsche Redewendungen.....26

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2011

№ 7

284002

1.-15. April 2011

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

**Konstantinowa N.** Ungewöhnlicher Alarm:

Katze ruft im Schlaf die Polizei..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Warum unsere Kinder zu Gewalttätern werden.....8

Selbstbeherrschung ist Schlüssel zum Erfolg.....8

Auf die Lehrer kommt es an!.....9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Berres I., Schäfer S.** Riech die Bombe, Ratte!.....10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Hammer K.** Das Drama einer verquerten Liebe.....12

## LITERATUR

**Haslinger J.:** Der Kameramann.....14

## SONDERTHEMA

Helene Lange: „Vom Pech, ein Mädchen zu sein“ .....16

## METHODISCHES

Spiele .....26

Geheimschrift lesen.....27

## METHODISCHES

**Bashanow A., Furmanowa S., Kosteva V.**

Vorbereitung auf Einheitliche Staatliche Abschlussprüfung (EGE).

Musteraufgaben.....34

**Awdejewa O.** Das Märchen – vom Text zum Szenarium.....36

Lesecke. Volksschwänke

Die gebratenen Blutegel.....40

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..41

**Busojewa M.** Gedichte im Deutschunterricht.....42

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....44

**Busojewa M.** Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45

## LANDESKUNDE IM DU

Sozialstaat Deutschland

Sozialgeschichte 1848 bis 1880

Industrielle Revolution.....28

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe.....46

Sprachecke.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....26

Deutsche Redewendungen.....26

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2011****№ 6****16.-31. März 2011****NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND****Konstantinowa N.** Autor Dümmel beklagt

Unkenntnis über die DDR bei Schülern..... 4

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Beruf mit Zukunft: Leibniz-Universität bildet

akademische Sprachtherapeutinnen und –therapeuten aus.....8

Bildung als Chance: Bundesbürger fordern mehr Unterstützung

bei der Studien- und Berufswahl.....9

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Wie sieht die Welt in 40 Jahren aus?.....10

Typisch Italiener.....11

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Knittel A.P.** „Nichts strahlt heller als Bacons Finsternis“.....12**LITERATUR****Haslinger J.:** Der Kameramann.....14**SONDERTHEMA**

Friedrich Wilhelm Raiffeisen und

die Idee der Genossenschaften.....16

**METHODISCHES**

Spiele .....26

Wörter schreiben.....27

**METHODISCHES****Sotkina A.** Thema „Weltall“ im Deutschunterricht.....34**Busojewa M.** Gedichte im Deutschunterricht.....38

Lesecke. Jacob und Wilhelm Grimm.

Frau Holla und der Bauer.....40

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..41**Kosteva V.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....44**Busojewa M.** Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45**LANDESKUNDE IM DU**

Sozialstaat Deutschland

Sozialgeschichte 1848 bis 1880

Industrielle Revolution.....28

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Owsjannikowa N.** Testen und Prüfen

Zusätzliche Aufgaben zum Thema

Trainingsaufgaben.....42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

WortReich.....46

Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele .....47

Zungenbrecher &amp; Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....26

Deutsche Redewendungen.....26

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2011****№ 5****01.-15. März 2011****NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND****Konstantinowa N. Deutsche Bahn**

reduziert Ansagen auf Englisch..... 4

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Europaweites Uni-Ranking: 54 deutsche Fachbereiche sind spitze..... 8

Fremdsprachen lernen-leicht gemacht!..... 8

Schülerinnen misstrauen guten Noten..... 9

**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Traub R. Sturz in den Schatten..... 10****DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Ladwig J. Die Verbrecher von nebenan ..... 12****LITERATUR**

Arnold Stadler: Schloßberg..... 14

**SONDERTHEMA**

Oskar Kokoschka

Zum 125. Geburtstag des Malers..... 16

**METHODISCHES**

Spiele ..... 26

Grammatik üben..... 27

**METHODISCHES**

Bahnhöfe..... 34

Lesecke. Jacob und Wilhelm Grimm..... 40

**Busojewa M. Diktate schreiben ist nicht schwer... ..... 41**

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M. Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben..... 45****LANDESKUNDE IM DU**

Sozialstaat Deutschland

Sozialgeschichte 1848 bis 1880

Industrielle Revolution..... 28

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Sawilowa M. Testen und Prüfen**

Zusätzliche Aufgaben zum Thema

„Präpositionen mit Dativ“..... 42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Schreibtraining..... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 26

Deutsche Redewendungen..... 26

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2011

№ 4

281503

15.-28. Februar 2011

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

**Konstantinowa N.** Längster Nachname

Deutschlands hat 24 Buchstaben ..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Keine Angst vor neuen Fächern:

Studenten als Versuchskaninchen?... ..... 8

Deutsche Schüler legen bei PISA-Test leicht zu..... 9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Traub R.** Sturz in den Schatten..... 10

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Neumann T.** Goethe gurkt mit Hamlet durch die Gegend ..... 12

## LITERATUR

**Arnold Stadler:** Schloßberg..... 14

## SONDERTHEMA

Heinrich Hertz.

Leben und Werk ..... 16

## METHODISCHES

Spiele ..... 26

Redewendungen ..... 27

## METHODISCHES

**Bashanow A., Furmanowa S., Kosteva V.** Vorbereitung auf die Einheitliche

Staatliche Abschlussprüfung (EGE)..... 34

Lesecke. Jacob und Wilhelm Grimm..... 40

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..... 41

**Kosteva V.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben..... 45

## LANDESKUNDE IM DU

Sozialstaat Deutschland

Sozialgeschichte 15. bis 19. Jahrhundert

Reformen und Rebellen..... 28

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**Busojewa M.** Gedichte im Deutschunterricht..... 42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du?..... 46

Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher & Rätsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 26

Deutsche Redewendungen..... 26

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2011****№ 3****01.-14. Januar 2011****NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND****Konstantinowa N. DGB-Studie:**

Arbeitslosigkeit macht krank..... 4

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Studie: Ganztagschulen können

Sozialverhalten und Noten verbessern ..... 8

Ansturm auf Unis – Mehr Studienanfänger denn je.....9

**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Bojanowski A., Leppin J.** Flaschenpost kreuzt Atlantik im

Extremtempo.....10

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Weymann U.** Wiedergänger auf der Suche nach Glück.....12**LITERATUR****Arnold Stadler:** Schloßberg.....14**SONDERTHEMA**

Lou Andreas-Salome. Zum 150. Geburtstag

der Schriftstellerin.....16

**METHODISCHES**

Spiele .....26

Redewendungen mit Zahlwörtern.....27

**METHODISCHES****Metzdorf J.** Straßennamen – Wer mach sie?.....34**Babitschewa E.** Arbeit mit Lesetexten im Deutschunterricht.....36**Sewerowa N.** Kreuzworträtsel.....38**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..39

Lesecke. Jacob und Wilhelm Grimm.

Der Berggeist.....40

Frau Hollen Teich.....40

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....44

**Busojewa M.** Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45**LANDESKUNDE IM DU**

Sozialstaat Deutschland

Sozialgeschichte 15. bis 19. Jahrhundert

Reformen und Rebellen.....28

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Sawilowa M.** Testen und Prüfen

Zusätzliche Aufgaben zum Lehrbuch

„Und nun Deutsch“ für die 7. Klasse.....42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Denksportaufgabe.....46

Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele .....47

Zungenbrecher &amp; Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....26

Deutsche Redewendungen.....26

**DIE LETZTE SEITE**

Spiel und Spaß.....48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2011****№ 2****16.-31. Januar 2011****AUS ALLER WELT/METHODISCHES****Konstantinowa N. Scheu, mutig, aggressiv..... 4****BILDUNG & ERZIEHUNG**Ausbildungsplatzsuche: Potenziale junger Frauen und Männer  
mit Migrationshintergrund besser erschließen..... 8

Deutsche Sprache ist integratives.

Hauptelement für Bildungserfolg.....9

**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Lubbadeh J. Das Versprechen ewigen Lebens.....10****DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Köhler K. Ein modernes Königsdrama .....12****LITERATUR**

Arnold Stadler: Schloßberg.....14

**SONDERTHEMA**

Wilhelm Furtwängler.

Zum 125. Geburtstag des Dirigenten.....16

**METHODISCHES**

Spiele .....26

Grundrechenarten einüben.....27

**METHODISCHES****Busojewa M. Orchester – Der große**

Klangkörper.....34

**Schtscherbakowa A. Sonnenmusik von Mozart (Schulabend).....36****Busojewa M. Diktate schreiben ist nicht schwer... ..39**

Lesecke. Jacob und Wilhelm Grimm. .

Fräulein von Boyneburg.....40

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M. Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45****LANDESKUNDE IM DEUTSCHUNTERRICHT**

Sozialstaat Deutschland

Sozialgeschichte 15. bis 19. Jahrhundert

Reformen und Rebellen.....28

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Sawilowa M. Testen und Prüfen**

Zusätzliche Aufgaben zum Lehrbuch

„Und nun Deutsch“ für die 7. Klasse.....42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

WortReich.....46

Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele .....47

Zungenbrecher &amp; Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....26

Deutsche Redewendungen.....26



**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2011****№ 1****01.-15. Januar 2011****NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND**

**Konstantinowa N.** Anonymisierte Bewerbungsverfahren gehen in die heiÙe Phase..... 4

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Wege an die Hochschule – ein Vergleich von sieben europäischen Ländern..... 8

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

**Lubbadeh J.** Das Versprechen ewigen Lebens.....10

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

**Pfohlmann O.** Unter Freuds Mantel .....8

**LITERATUR**

**Arnold Stadler:** SchloÙberg.....12

**SONDERTHEMA**

**Friedrich Dürrenmatt.** Zum 90. Geburtstag des Schriftstellers.....16

**METHODISCHES**

Spiele .....26

Wortschatztraining: Winter.....27

**METHODISCHES**

**Busojewa M.** Bäume im Winter.....34

**Busojewa M.** Diktate schreiben ist nicht schwer... ..39

Lesecke. Jacob und Wilhelm Grimm. .

Die drei Bergleute im Kuttenberg.....40

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45

**LANDESKUNDE IM DEUTSCHUNTERRICHT**

Sozialstaat Deutschland.....28

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE**

Gedichte im Deutschunterricht.....42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Schreibtraining.....46

Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime & Fingerspiele .....47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....26

Deutsche Redewendungen.....26

**DIE LETZTE SEITE**

Spiel und Spaß.....48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2010

№ 24

16.-31. Dezember 2010

274579

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

**Konstantinowa N.** Vornamen-Studie: Schlechtere Schulnoten für Kevin..... 2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Zwischen Bildungsforschung und Schulalltag: Warum gute Konzepte in der Praxis scheitern..... 6  
Medienkonsum nimmt den halben Tag ein..... 7  
Alles, was Recht ist..... 7

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Blaschke B.** Poetische Ortserkundungen ..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Thadeusz F.** Explosion des Wissens..... 10

## LITERATUR

Astrid Bonner: Spinat und Spiegelei..... 12

## SONDERTHEMA

Carl Zuckmayer im Porträt..... 1, 14

## METHODISCHES

Spiele ..... 24  
Das Gedicht rekonstruieren..... 25  
**Busojewa M** Gedichte im Deutschunterricht..... 26  
**Rodionowa L.** Essen und Trinken: Deutsche Küche..... 28-29  
Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44  
**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**O. Klejmjonowa:** Wirtschaftsdeutsch.  
Referenzen..... 37  
Testen und Prüfen..... 42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du?..... 46  
Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47  
Zungenbrecher & Rätsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24  
Deutsche Redewendungen..... 24  
Jahresinhaltsverzeichnis..... 30  
Gehirnjogging..... 36  
Rätselspaß..... 36

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2010

№ 23

274572

1.-15. Dezember 2010

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

**Konstantinowa N.** Deutliches Ost-West-Gefälle bei  
Armutgefährdung..... 2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Bildung lohnt sich .....6

Junge Erwachsene: Viele Hürden vor dem ersten sicheren Job..... 6

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Wehmann U.** Epiphanien des Alltags .....8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Berres I.** Das Großmutter-Rätsel.....10

## LITERATUR

Rolf Krenzer: Torsten und der Weihnachtsmann.....12

## SONDERTHEMA

Johann Nepomuk Nestroy.....1, 14

## METHODISCHES

Spiele .....24

Das Gedicht rekonstruieren.....25

**Kaschirina A.** Projektarbeit im Deutschunterricht. Die Begründung der modernen  
Germanistik durch die Brüder Grimm .....26

**Potapowa D.** Wissenschaftliche Erkenntnis und gesellschaftliche Verantwortung – Das  
politische Wirken der Brüder Grimm.....27

**Busojewa M.** Weihnachten.....28-29

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.....45

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**O. Klejmjonowa:** Wirtschaftsdeutsch.

Referenzen.....39

**Balina J., Hossainowa O.** Testen und Prüfen. Zusätzliche Aufgaben zum Lehrbuch „Mosaik“  
für die 11. Klasse.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe.....46

Sprachecke.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen.....24

Gehirnjogging.....37

Rätselspaß.....37

## DIE LETZTE SEITE

Spiel und Spaß.....48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2010****№ 20****16.-31. Oktober 2010****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N. Angst vor**

Monstern..... 4

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Beruf Sofatutor: Nebenbei Geld verdienen mit Online-

Nachhilfe..... 6

Zwei von drei Kindern haben im Vorschulalter

Sprachdefizite..... 7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Jacobsen D.** „Da, wo ich herkomme,

versinken die Häuser“ ..... 8

**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Fröhlich A-S.** Mörder aus dem Paradies..... 10**LITERATUR****Sperr M:** Der Tag beginnt mit der Dämmerung..... 12**SONDERTHEMA**

Lise Meitner – das übergangene Genie..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Gegensätze finden..... 25

**Wichert S.** Wetter – Regen,

Hagel, Graupel, Schnee..... 30-35

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45**AKTUELLES****Bashanow A., Potaschowa O.** Wissenschaft

zum Anfassen..... 28

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****O. Klejmjonowa:** Wirtschaftsdeutsch.

Angebote..... 38

Testen und Prüfen..... 42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Weißt du?..... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Spiel und Spaß

..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2010****№ 19****01.-15. Oktober 2010****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Vom Dosensammler zum Millionär..... 4**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Grundsüherer leben Integration vor..... 6

Kinder besitzen heute eher ein Handy als ein Buch..... 7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Vecchiato D.** Poetologie des Wassers..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Dambesk H.** Unser gemeinsamer Nenner..... 10**LITERATUR****Sperr M.** Der Tag beginnt mit der Dämmerung..... 12**SONDERTHEMA**

Conrad Ferdinand Meyer. Der Lebensweg..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Wortschatz erweitern ..... 25

Projektarbeit im Deutschunterricht..... 26

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45**LANDESKUNDE IM DU****Busojewa M.** Der Tag der deutschen Einheit..... 32**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****O. Klejmjonowa:** Wirtschaftsdeutsch.

Angebote..... 38

Testen und Prüfen..... 42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Denksportaufgabe..... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 26

Deutsche Redewendungen..... 26

**DIE LETZTE SEITE**

Spiel und Spaß

..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2010****№ 18****16.-30. September 2010****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Jeder dritte Schüler

leidet unter Stress..... 4

**BILDUNG & ERZIEHUNG****Knecht W.** Kleider machen Lehrer..... 8**Knecht W.** Exzessives Gaming führt  
zu schlechten Schulnoten..... 9**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Lubbadeh J.** Papa,  
wo bist du? ..... 10**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Krause D.** Cicerone ..... 12**LITERATUR****Sperr M:** Der Tag beginnt mit der Dämmerung..... 14**SONDERTHEMA**

Das Zeitalter der Aufklärung..... 16

**METHODISCHES**

Spiele ..... 26

Wortschatztraining. .... 27

**Nikitina J.** Grammatik im Deutschunterricht..... 34**Головина А., Каширина А., Потапова Д.** Использование аутентичных  
текстов на уроках немецкого языка..... 38

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45**LANDESKUNDE IM DU****Kaufmann S.** Fest- und Feiertage in Deutschland. Erntedank ..... 28

Spiele zu Erntedank..... 32

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Balina J., Hossainowa O.** Testen und Prüfen. Zusätzliche Aufgaben zum Lehrbuch  
„Mosaik“ für die 11. Klasse..... 42**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

WortReich..... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 26

Deutsche Redewendungen..... 26

**DIE LETZTE SEITE**Spiel und Spaß  
..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2010****№ 17****01.-15. September 2010****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Slums sind

Gesundheitsrisiko ..... 2

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Vom Menschen lernen, wie er lernt..... 6

Der Schulerfolg wächst mit der Länge  
des Bücherregals zu Hause.....7**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Wilfinger L.** Amüsanter Tyrann seiner Zeit ..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Dambeck H.** Die Moral als Nebenprodukt

der Evolution.....10

**LITERATUR****Sperr M:** Der Tag beginnt mit der Dämmerung.....12**Goethe J.W.** Faust. Studierzimmer (Auszug).....38**SONDERTHEMA**

Clara Schumann. Leben und Werk..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele .....24

Kreatives Schreiben .....25

**Pakuschina L.** Grammatik im Deutschunterricht.

Satzgefüge. Temporalsätze und Bedingungssätze.....26

**Busojewa M.** Aus der Geschichte der

Universitäten.....28

**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.

Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Balina J.,Hossainowa O.** Testen und Prüfen. Zusätzliche Aufgaben zum Lehrbuch

„Mosaik“ für die 11. Klasse.....42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Schreibtraining.....46

Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele .....47

Zungenbrecher &amp; Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen.....24

**DIE LETZTE SEITE**

Spiel und Spaß

.....48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2010

№ 16

16.-31. August 2010

- 267030

AUS ALLER WELT

**Konstantinowa N., Busojewa M.** Geteilte Hausarbeit senkt laut Studie die Scheidungsquote..... 2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Coaching kann Lehrgesundheit schützen..... 6

Investitionen in Bildung rechnen sich.....7

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Jacobsen D.** Das Leben ist besser als sein Ruf ..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Musa B.** Die gewagte Mission des neuen

Wissenstempels.....10

## LITERATUR

**Sperr M:** Der Tag beginnt mit der Dämmerung.....12

## SONDERTHEMA

Christoph Wilhelm Hufeland: Die Kunst, das menschliche Leben zu verlängern.....1, 14

## METHODISCHES

Spiele .....24

Kreatives Schreiben .....25

**Maslowa J., Bory S., Kostroma G.** Grammatik im Deutschunterricht.

Bildung und Gebrauch des Passivs.....26

**Busojewa M.** Schuhe – Von Lehrmönchen und

Prügelstrafen.....30

Использование аутентичных текстов на уроках немецкого языка.....39

**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.

Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**Hossainowa O.** Testen und Prüfen. Zusätzliche Aufgaben zum Lehrbuch

„Mosaik“ für die 11. Klasse.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weißt du?.....46

Sprachecke.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen.....24

## DIE LETZTE SEITE

Rätsel .....48



# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2010

№ 15

01.-15. August 2010

266923

## AUS ALLER WELT

Konstantinowa N. Mysteriöses

„Fabelwesen“ in China entdeckt..... 2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Wie das „Lernenkönnen“ im Alter ausgeschaltet wird..... 6

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Pfhlmann O. Die Eigenwelthinftierte ..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Wolf C. Wie das World Wide Web unser Denken

verändert.....10

## LITERATUR

Sperr M: Der Tag beginnt mit der Dämmerung.....12

## SONDERTHEMA

Alfred Döblin: Sprachgenie, Menschenfreund,

Visionär.....1, 14

## METHODISCHES

Spiele .....24

Kreatives Schreiben nach einer

Vorlage.....25

Maslowa J., Bory S., Kostroma G. Grammatik im Deutschunterricht Bildung und

Gebrauch der Zeitformen im Deutschen.....28

Busojewa M. Schuhe .....30

Eine Diskussion durchführen.....39

Busojewa M. Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

Busojewa M. Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.

Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Bartosch D., Deutschmann R-U, Koslowa N. Didaktisierungsvorschlag zum Buch

«Momo» von Michael Ende.....26

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Balina J. Testen und Prüfen. Zusätzliche Aufgaben zum Lehrbuch

„Mosaik“ für die 11. Klasse.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe.....46

Sprachecke.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen.....24

## DIE LETZTE SEITE

Rätsel .....48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2010

Уникальный номер - 266453

№ 14

16.-31. Juli 2010

AUS ALLER WELT

**Konstantinowa N.** In Deutschland führen 2009

mehr Passagiere Bus und Bahn..... 2

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

**Gräbner M.** Der Lehrer macht den Unterschied ..... 6

Grundschule: Kleine Klassen bringen wenig.....7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

**Dehrmann M-G.** Manische Philologie..... 8

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Wie das World Wide Web unser Denken verändert.....10

**LITERATUR**

**Sperr M:** Die Spitzeder .....12

**SONDERTHEMA**

**Ruchlak N.** Heinrich Böll.Der Lebensweg..... 1, 14

**Ruchlak N.** Heinrich Böll – Chronist der schweren Jahre.....19

Heinrich Böll. Über mich selbst.....23

**METHODISCHES**

Spiele .....24

Wortbildung und Allgemeinwissen.....25

**Beljatschkowa L.** Web-Recherchen für den Deutschunterricht.

Mnemotechniken.....29

**Litwin O.** Grammatik im Deutschunterricht Bildung und

Gebrauch der Zeitformen im Deutschen.....32

**Nienhoid Chr.** Tolle Knolle.....34

**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.

Zusammentreffen von drei gleichen Buchstaben.....45

**HAUSLEKTÜRE IM DU**

**Bartosch D., Deutschmann R-U, Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch

«Momo» von Michael Ende.....26

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE**

**Sawilowa M.** Testen und Prüfen. Zusätzliche Aufgaben zum Lehrbuch

„Alles klar!“ für die 8. Klasse.....42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

WortReich.....46

Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen.....24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel .....48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2010****№ 13****01.-15. Juli 2010****AUS ALLER WELT****Hans B., Konstantinowa N.** Welttreffen der Feuerköpfe..... 2**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Britische Grundschüler (und deren Eltern) lehren

Lehrer das Fürchten..... 6

Cola wird aus US-Schulen verbannt..... 7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Falcke von E.** "Du gehörst beseitigt"..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Latsch von G.** Stimmen die Anekdoten über Großkönig Xerxes ?..... 10**LITERATUR****Sperr M:** Die Spitzeder ..... 12**SONDERTHEMA****Glaser E.** Für ein selbstbestimmtes Leben: Lily Braun und die Frauenemanzipation..... 1, 14**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Kreatives Schreiben..... 25

Blumen – Warum sie duften und stinken..... 30

Briefbeförderung..... 34

Кленнэр Л.: Некоторые аспекты функционально-семантических особенностей эпистолярного дискурса и его развития в Германии..... 40

**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45**HAUSLEKTÜRE IM DU****Bartosch D., Deutschmann R-U, Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch «Momo» von Michael Ende..... 26**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Sawilowa M.** Testen und Prüfen. Zusätzliche Aufgaben zum Lehrbuch „Alles klar!“ für die 8. Klasse..... 42**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Schreibtraining..... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel ..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2010****№ 12****16-30 Juni****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Segen für Bauern: Schafe scheren sich selbst ..... 2**BILDUNG & ERZIEHUNG**Allensbach-Umfrage zur Schulpolitik und zum Lehrerbild in  
Deutschland..... 6**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Köhler von K.** Sinnlichkeit durch Analyse..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Blech von J.** Viel Speck, wenig Hirn.....10  
Mainz wird Deutschlands "Stadt der Wissenschaft"**LITERATUR****Sperr M:** Die Spitzeder .....12**SONDERTHEMA**

Erich Maria Remarque: Weltmann wider Willen.....1, 14

**METHODISCHES**

Spiele .....24

Reime suchen... .....25

Namen – Wer erfindet die?.....30

Die Geschichte der Zeitung.....34

**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.....45**HAUSLEKTÜRE IM DU****Bartosch D., Deutschmann R-U, Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch  
«Momo» von Michael Ende.....26**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Иванова Р., Косиор И., Тихонова М.** Testen und Prüfen.....42.**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Weißt du?.....46

Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen.....24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel .....48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2010****№ 11****01-15 Juni****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Umfrage: In den USA bestes

Deutschlandbild seit Jahren ..... 2

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Neue Heimat Internet? Jugend empfindet

Geborgenheit im Netz ..... 6

Wenn Studenten bei Mama bleiben..... 7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****März U.** Literarischer Kugelblitz..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Bethge P.** Endloser Campingtrip..... 10**LITERATUR****Sperr M.** Die Spitzeder ..... 12**SONDERTHEMA****Zinner C.** Josef von Fraunhofer: "Das ist der Mann, den wir suchen!"

eines Lebens ..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Wortschatz üben ..... 25

Von der Keilschrift zum Buch..... 34

**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45**HAUSLEKTÜRE IM DU****Bartosch D., Deutschmann R-U, Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch

«Momo» von Michael Ende..... 26

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Иванова Р., Косиор И., Тихонова М.** Testen und Prüfen..... 42.**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Denksportaufgabe..... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel ..... 48

**NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND**

**Konstantinowa N.** Flirt-Dienste sollen Hunderttausende Nutzer betrogen haben ..... 2

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Studie: Große Mehrheit der Deutschen ist nicht Teil der digitalen Gesellschaft ..... 6

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

**Baron U.** Das Mittelalter war die Ära der besoffenen Schläger..... 8

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

**Bojanowski A.** Ökosysteme können ohne Warnzeichen kollabieren.....10  
Klarheit über die vermutlichen Gebeine von Königin Editha.....11

**LITERATUR**

**Schwarzer A.:** Warum gerade sie? Weibliche Rebellen .....12

**SONDERTHEMA**

**Stamm-Kuhlmann T.** Karl August von Hardenberg Stationen eines Lebens .....1, 14

**METHODISCHES**

Spiele .....24  
Kreatives Schreiben.....25  
**Busojewa M.** Möbel und Möbelherstellung.....34  
**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44  
**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung. Silbentrennung.....45

**HAUSLEKTÜRE IM DU**

**Bartosch D., Deutschmann R-U, Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch «Momo» von Michael Ende.....26

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE**

**Иванова Р., Косиор И., Тихонова М.** Testen und Prüfen.....42.

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

WortReich.....46  
Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47  
Zungenbrecher & Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....24  
Deutsche Redewendungen.....24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel .....48

**2010**

**№ 09**

**1-15 Mai**

**LITERATUR**

<b>Brecht B.:</b> Mutter Courage und ihre Kinder.....	2
<b>Logau von F.:</b> Gedichte.....	3
<b>Böll H.:</b> Ansichten eines Clowns.....	4
<b>Tucholsky K.:</b> Der Graben.....	5

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Neue Studie zum Vorlesen und dessen Wirkung bei Kindern.....	6
Das Internet wird uns klüger machen – Experten geben Prognosen zur Webnutzung im Jahr 2020.....	7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

<b>Behrang S.:</b> Liebe auf der Flucht.....	8
--	---

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

<b>Becker M.:</b> Schweigen im Weltall .....	10
--	----

**SONDERTHEMA**

<b>Bondy G.</b> August der Starke – Der königliche Kraftprotz.....	1, 14
--	-------

**METHODISCHES**

Spiele .....	24
Kreatives Schreiben.....	25
Демонстрационный вариант контрольных измерительных материалов единого государственного экзамена 2010 года по немецкому языку.....	30
<b>Busojewa M.</b> Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....	44
<b>Busojewa M.</b> Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.....	45

**LANDESKUNDE/METHODISCHES**

<b>Linde M.</b> Trümmerfrauen.....	26
<b>Busojewa M.</b> Didaktisierungsvorschlag.....	27

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE**

Testen und Prüfen .....	42
-------------------------	----

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Schreibtraining.....	46
Sprachecke.....	46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime & Fingerspiele .....	47
Zungenbrecher & Rätsel .....	47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....	24
Deutsche Redewendungen.....	24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel .....	48
--------------	----

**2010**

**№ 08**

**16-30 April**

**AUS ALLER WELT**

**Konstantinowa N.** Raser beging 15 Verkehrsdelikte  
in elf Minuten ..... 2

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

**Müller A.** Das große Thema: Nachhilfe boomt ..... 6  
Gute Bildung darf nicht zum Geschäft verkommen.....7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

**Jenny U.** Der Dichter und sein Doppelgänger..... 8

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

**Keith J.** Besuch im Bio-Bunker .....10

**LITERATUR**

**Schwarzer A.:** Warum gerade sie?  
Weibliche Rebellen .....12

**SONDERTHEMA**

**Saltzwedel J., Schreiber M.** Immanuel Kant: Das reine  
Gold des Denkens.....1, 14

**METHODISCHES**

Spiele .....24  
Wortschatz üben.....25  
**Busojewa M.** Grammatik für Anfänger.....33  
**Busojewa M.** Vom Grundwasser zum Wasserhahn.....34  
**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44  
**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung. Zusammentreffen  
von drei gleichen Buchstaben.....45

**HAUSLEKTÜRE IM DU**

**Bartosch D., Deutschmann R-U, Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch  
«Momo» von Michael Ende.....26

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE**

**Иванова Р., Косиор И., Тихонова М.** Testen und Prüfen.....42.

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Weißt du?.....46  
Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47  
Zungenbrecher & Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....24  
Deutsche Redewendungen.....24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel .....48



# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2010

№ 07

1-15 April

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

**Konstantinowa N.** Was beim Kauf elektronischer Bücher zu bedenken ist ..... 2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

**Meier-Rust von K.** Was zufrieden macht ..... 6

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Der Dichter und sein Doppelgänger..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Kulke von U.** Der Traum vom sagenhaften Goldreich EL Dorado ..... 10

## LITERATUR

**Schwarzer A.**: Warum gerade sie? Weibliche Rebellen ..... 12

## SONDERTHEMA

Robert Walser. Der Lebensweg ..... 1, 14

**Gronau P.** Robert Walsers Werk..... 18

Robert Walsers Werke. Kurzinhalt..... 20

Robert Walser. Der Mensch..... 23

## METHODISCHES

Spiele ..... 24

Deutsche Redewendungen..... 24

Wortschatz üben..... 25

**Busojewa M.** Gedichte im Deutschunterricht..... 32

**Busojewa M.** Wie kommt der Strom in die Steckdose?..... 34

**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45

## HAUSLEKTÜRE IM DU

**Bartosch D., Deutschmann R-U, Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch «Momo» von Michael Ende..... 26

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**Дьяконова Е.** Внутришкольный контроль по немецкому языку. Чтение..... 42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe..... 46

Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher & Rätsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen..... 24

## DIE LETZTE SEITE

Rätsel ..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2010

№ 06

16-31 März

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

**Konstantinowa N.** Guter Kaffee,

böser Kaffee? ..... 2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

**Rettig S.** Dumme Sprüche und Schikanen:

Wenn Lehrer Schüler auf dem Kieker haben..... 6

SMS aus dem Lehrerzimmer..... 7

Schulzeugnisse..... 7

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Jacobsen D.**

Positionslichter setzen..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**Boianowski A.** Wetterfähigkeit ..... 10

## LITERATUR

**Schwarzer A.:** Warum gerade sie?

Weibliche Rebellen ..... 12

## SONDERTHEMA

**Schuck I.** Emilie Kempin,

die erste deutschsprachige Juristin..... 1, 14

## METHODISCHES

Spiele ..... 24

Wortschatz üben..... 25

**Stawizkaja J.** Arbeit mit authentischen Texten

im Deutschunterricht..... 32

**Kochenderfer J.** Landeskunde im Deutschunterricht..... 32

**Lasarewa S.** Der Frühling ist da!..... 37

**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**Дьяконова Е.** Внутришкольный контроль по немецкому языку.

Чтение..... 42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

WortReich..... 46

Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher & Rätsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen..... 24

## DIE LETZTE SEITE

Rätsel ..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2010

№ 05

1-15 März

## AUS ALLER WELT

Neue Studie: Vorurteile gegen Fremde in Europa

weit verbreitet .....2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Wie leben junge Menschen in Europa?

Lehrer sind auf die Praxis kaum vorbereitet.....6

Nicht ohne Frühstück in die Schule.....7

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Eine deutsche Familie.....8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Die Zeit im Sack.....10

## LITERATUR

Alice Schwarzer: Warum gerade sie?

Weibliche Rebellen .....12

## SONDERTHEMA

Gottlieb Wilhelm Daimler .....1,14

## METHODISCHES

Spiele .....24

Synonyme finden.....25

Was ein Haus gemütlich macht .....34

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes .....44

Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung .....45

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Didaktisierungsvorschlag zum Buch «Momo» Michael Ende .....26

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Дьяконова Е. Внутрискольный контроль по немецкому языку.

Чтение.....42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining.....46

Sprachecke.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Finderspiele .....47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen.....24

## DIE LETZTE SEITE

Rätsel .....48

**AUS ALLER WELT**

**N.Konstantinowa** Niederländer ist Weltmeister im Dauerfernsehen.....2

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Arbeitsbelastung der Lehrer so hoch wie vor 1914.....6

**M.-A.Podgornik** Verstaubtes Vorurteil.....6

planet-beruf.de greift nach den Sternen – BERUFE – Universum  
bei Jugendlichen sehr beliebt.....7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

**B.Samsami** Eine Liebe im Land der Improvisation.....8

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

**M.Sontheimer** Der Universal mensch.....10

**LITERATUR**

Alice Schwarzer: Warum gerade sie? Weibliche  
Rebellen.....12

**SONDERTHEMA**

Konrad Lorenz.....1,14

**METHODISCHES**

Spiele.....24

Wortbildung.....25

**M.Busojewa** Wie ein Haus gebaut wird.....34

**M.Busojewa** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....44

**M.Busojewa** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung .....45

**HAUSLEKTÜRE IM DU**

**D.Bartosch, R.U.Deutschmann, N.Koslowa** Didaktisierungsvorschlag zum Buch  
“Momo” von Michael Ende.....26

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE**

**E.B.Дьяконова** Внутрешкольный контроль по немецкому языку.  
Чтение.....42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Weißt du?.....46

Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime und Fingerspiele.....47

Zungenbrecher & Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln.....24

Deutsche Redewendungen.....24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel.....48

## Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2010

№ 3

1-14 Februar

**AUS ALLER WELT**

**N.Konstantinowa** Dicksein: Ausdruck moderner Wohlstandsarmut.....2

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Früh Eingeschulte werden häufiger gemobbt.....6  
Entspannt Vokabeln lernen.....6

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

**F.Schlieckau** Mythos Romy Schneider.....8

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Der Universalmensch.....10

**LITERATUR**

Alice Schwarzer: Warum gerade sie? Weibliche Rebellen.....12

**SONDERTHEMA**

Karoline von Günderode.....1,14

**METHODISCHES**

Spiele.....24  
Lesetraining.....25  
**L.Beljatschkowa** Web-Recherchen für den Deutschunterricht .....32  
Häuser.....34  
**M.Busojewa** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....44  
**M.Busojewa** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung .....45

**HAUSLEKTÜRE IM DU**

**D.Bartosch, R.U.Deutschmann, N.Koslowa** Didaktisierungsvorschlag zum Buch "Momo" von Michael Ende.....26

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE**

**E.B.Дьяконова** Внутрешкольный контроль по немецкому языку. Чтение.....42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Denksportaufgabe.....46  
Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime und Fingerspiele.....47  
Zungenbrecher & Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln.....24  
Deutsche Redewendungen.....24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel.....48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2010

№ 2

16-31 January

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

**N.Konstantinowa** Was den Deutschen Angst macht.....2-5

## BILDUNG & ERZIEHUNG

**G.Frydrych** Frau, ich hab Dings!.....6-7

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**T.Gräbe** Die Ich-Frage.....8-9

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

**H.U. Stoldt** Der Mogeldoktor.....10-11

## LITERATUR

**H.Schubert** Die Silberkrone.....12

## SONDERTHEMA

**R.Volk** Fantast von Gottes Gnaden – Wilhelm II. Im  
Porträt.....13-21

## METHODISCHES

**L.Beljatschkowa** Web-Recherchen für Deutschunterricht. Das Internet als unverzichtbares Werkzeug zur  
Unterrichtsvorbereitung und im  
Unterricht.....22-25

Spiele.....24

Zum Lesen und Schmunzeln.....24

Deutsche Redewendungen.....24

Deutsch für Anfänger. Zusammensetzungen.....25

**M.Busojewa** Burgen und Schlösser.....34-41

**M.Busojewa** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....44

**M.Busojewa** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung. Zusammentreffen  
von drei gleichen Buchstaben.....45

## HAUSLEKTÜRE IM DEUTSCHUNTERRICHT

**D.Bartosch, R.U.Deutschmann, N.Koslowa** Didaktisierungsvorschlag zum Buch  
“Momo” von Michael Ende.....26-31

## WERBUNG

Опросно-оценочный лист к сертификату о повышении педагогической  
квалификации.....32-33

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**Е.В.Дьяконова** Внутришкольный контроль по немецкому языку.  
Чтение.....42-43

Gehirnjogging.....43

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Wortreich.....46

Sprachecke.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime und Fingerspiele.....47

Zungenbrecher.....47

Rätsel.....47

## DIE LETZTE SEITE

Rätsel.....48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2010****№ 1****1-15 Januar**

Выходит 2 раза в месяц

**AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Chinesin kauft 400000 Euro teuren Hund.....2**BILDUNG & ERZIEHUNG****Frydrych G.** Berufskrankheiten ..... 6

Chancengleichheit: Kene Geschlechtergleichheit im Bildungswesen ..... 7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Palm CH.** Schauspieler im falschen Stück..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Der Mogeldoktor ..... 10

**LITERATUR**

Helga Schubert: Die Silberkrone ..... 12

**SONDERTHEMA**

Johann Philipp Reis ..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele .....24

Einen Brief schreiben ..... 25

**Busojewa M.** Höhlen, Zelte und Iglus .....34**Busojewa M.** Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45**HAUSLEKTÜRE IM DU****Bartosch D., Deutschmann R-U., Koslowa N.:** Didaktisierungsvorschlag  
zum Buch "Momo" von Michael Ende.....26**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Дьяконова Е.** Внутрешкольный контроль по немецкому языку.  
Чтение..... 42**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Schreibtraining ..... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Ratsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Ratsel ..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 24****16-31 Dezember****DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Spalinger I.** Beziehungskonstrukte..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Lubbadeh J.** Forscher fertigt zweites Turiner Grabtuch ..... 10**LITERATUR**

Helga Schubert: Die Silberkrone.....12

**SONDERTHEMA****Kühn E.** Samuel Fischer.....1, 14**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Leseverstehen und Wortschatz ..... 25

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45**FORTBILDUNGSKURS****O. Sacharowa** Förderung von Motivation zum Deutschlernen  
anhand der Arbeit mit authentischen Texten.

Lektion 8. Unterrichtsformen zur Förderung des autonomen Lernalers ..... 26

Abschlussarbeit.....41

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Дьяконова Е.** Внутришкольный контроль по немецкому языку.

Чтение.....42

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Weißt du? .....46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel .....47

**VERMISCHTES**

Jahresinhaltsverzeichnis ..... 2

Zum Lesen und Schmunzeln .....22

Deutsche Redewendungen.....22

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel .....48



# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2009

№ 20

15-31 October

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

Konstantinowa N. Schummelschinken und Mogelkäse ..... 2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Bislang über 10000 Online – Rechtschreibtests mit schreib. on im Internet ..... 7

Moderne Lehrerbildung in Dortmund ..... 7

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Schlieckau F. «Ich fange an, Neues zu sehen»..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Becker M. Katastrophen fordern fast eine Viertelmillion Opfer ..... 10

## LITERATUR

Helga Schubert: Mein Vater ..... 12

Helga Schubert: Die Silberkrone ..... 13

## SONDERTHEMA

Fürst Hermann von Pückler – Muskau: Abenteuerliche Lebensreise ..... 1, 14

## METHODISCHES

Spiele ..... 24

Leseübung ..... 25

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44

Busojewa M. Aufgaben zur Erweiterung deutschen Rechtschreibung ..... 45

## FORTBILDUNGSKURS

Sacharowa O. Förderung von Motivation zum Deutschlernen anhand  
der Arbeit mit authentischen Texten .

Lektion 4. Besonderheiten des Fremdsprachenunterrichts im Primarbereich.

Motivationale Übungstypen ..... 26

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Дьяконова Е. Внутрешкольный контроль по немецкому  
языку. Чтение..... 42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weisst du?.....46

Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher & Ratsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen ..... 24

## DIE LETZTE SEITE

Ratsel ..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

**2009**

**№ 19**

**1-15 Oktober**

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

Konstantinowa N.: Kirche gewinnt Menschen für sich im Internet.....2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Der Horsaal der Zukunft hat schlaue Tafeln.....6

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Homann U. Der deutsche Sokrates.....8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Berg S. Herodes – König, Monster, Bauherr .....10

## LITERATUR

Helga Schubert: Mein Vater.....12

## SONDERTHEMA

Becker H. Agnes Bernauer – Baderstochter, Herzogin, Legende..... 1, 14

## METHODISCHES

Spiele .....24

Kreatives Schreiben..... 25

Busojewa M. Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....44

Busojewa M. Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung.....45

## FORTBILDUNGSKURS

Sacharowa O. Forderung von Motivation zum Deutschlernen anhand der Arbeit mit authentischen Texten. Lektion 3. Motivationale Übungsformen bei der

Textarbeit.....26

Kontrollarbeit Nr. 1.....39

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Дьяконова Е. Внутрискольный контроль по немецкому языку. Чтение.....41

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Denksportaufgabe.....46

Sprachecke.....46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele .....47

Zungenbrecher & Rätsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen.....24

## DIE LETZTE SEITE

Rätsel ..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2009

№ 18

16-30 September

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

Konstantinowa N. Doppelt so oft arbeitslos, ärmer und krimineller ..... 2

## AKTUELLES

Krentzien A.: Neues Ressourcenzentrum für Deutsch an der Deutschen  
Schule in Moskau ..... 5

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Bilanz: zehn Jahre Bologna-Prozess ..... 6  
Gewalt an Schulen laut Studie ist Alltag-fast jeder dritte Schüler wird gemobbt ..... 7

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Jacobsen D.: Aus den Wartesälen auf die Überholspur ..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Sächsisch ist der unbeliebteste Dialekt ..... 10

## LITERATUR

Helga Schubert: Mein Vater ..... 12

## SONDERTHEMA

Bondy G. Theodor Fontane ..... 1, 14

## METHODISCHES

Spiele ..... 24  
Wortschatz ..... 25  
Busojewa M. Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44  
Busojewa M. Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung ..... 45

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Bartosch D., Deutschmann R-U., Koslowa N. Didaktisierungsvorschlag zum  
Buch "Momo" von Michael Ende ..... 26

## FORTBILDUNGSKURS

O. Sacharowa. Förderung von Motivation zum Deutschlernen anhand der Arbeit mit  
authentischen Texten. Lektion 2. Text in der modernen DaF-Didaktik ..... 31

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Дьяконова Е. Внутришкольный контроль по немецкому языку. Чтение ..... 42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

WortReich ..... 46  
Sprachecke ..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Finderspiele ..... 47  
Zungenbrecher & Ratsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lezen und Schmunzeln ..... 24  
Deutsche Redewendungen ..... 24

## DIE LETZTE SEITE

Ratsel ..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2009

№ 17

1-15 September

## AKTUELLES

Busojewa M. Palmen, Meer und glückliche Kinder..... 2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Tabel M. GEW: Maximal 20 Kinder je Klasse..... 6

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Hoschel C. Aller guten Dinge sind drei..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Paetsch M. Die Kunst des Tötens ..... 10

## LITERATUR

Rolf Schneider: Bodensee oder das Paradies ..... 12

## SONDERTHEMA

Carl Zeiss..... 1, 14

## METHODISCHES

Spiele ..... 24

Wortschatz..... 25

Busojewa M. Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

Busojewa M. Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Bartosch D., Deutschmann R-U., Koslowa N. Didaktisierungsvorschlag zum  
Buch "Momo" von Michael Ende..... 26

## FORTBILDUNGSKURS

O. Sacharowa: Förderung von Motivation zum Deutschlernen anhand der Arbeit mit  
authentischen Texten  
Lektion 1. Grundlagen der  
Motivation..... 31

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Bartosch D., Bergmeier K., Lasarewa S. Eine Schultüte basteln..... 42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Schreibtraining..... 46

Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher & Ratsel ..... 47

## VERMISCHTES

Gehirnjogging ..... 9

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen..... 24

## DIE LETZTE SEITE

Ratsel ..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2009

№ 16

16-31 August

## JUBILAUM

Johann Wolfgang von Goethe.....2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Keine Nachteile durch sechsjährige Grundschule..... 6

Perspektive für Schulabgänger-Ausbildung auch für schwache Kinder.....6

Leitfaden für Sprachenlehrer-Jetzt kostenlos im Internet.....7

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Weber P. Bohm-oder wie er die Welt sieht..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Schulz M. Der Kanal der Pharaonen ..... 10

## LITERATUR

Rolf Schneider: Bodensee oder das Paradies ..... 12

## SONDERTHEMA

Martin Opitz..... 1, 14

## METHODISCHES

Spiele ..... 24

Leseübung..... 25

Busojewa M. Gedichte im DU.....32

Saposhnikowa S. Internet im DU.....34

Busojewa M. Das Grundgesetz oder unsere Verfassung ..... 36

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Bartosch D., Deutschmann R-U., Koslowa N. Didaktisierungsvorschlag zum  
Buch "Momo" von Michael Ende.....26

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Klejmjonowa O. Wirtschaftsdeutsch. Anfragen..... 41

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weisst du?..... 46

Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher & Ratsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen..... 24

## DIE LETZTE SEITE

Ratsel ..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 15****1-15 August****AUS ALLER WELT**

Konstantinowa N. Mietautos im Urlaub oft mit massiven Mangeln.....2

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Krach im Klassenzimmer richtet grosse Schaden an..... 6

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

Jung J. Wenn das Handy neunmal klingelt..... 8

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Ker H.:Wie die Gotter die Tempeluren offneten .....10

**LITERATUR**

Rolf Schneider: Bodensee oder das Paradies .....12

**SONDERTHEMA**

Schnorr M. A. Heinrich der Lowe..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Leseubung..... 25

Busojewa M. Gedichte im DU..... 32

Tschumak E. Internet im DU..... 34

Marz M. Beruf Bucherwurm..... 36

Busojewa M. Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

Busojewa M. Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45

**HAUSLEKTÜRE IM DU**Bartosch D., Deutschmann R-U., Koslowa N. Didaktisierungsvorschlag zum  
Buch "Momo" von Michael Ende.....26**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE**

Klejmjonowa O. Wirtschaftsdeutsch..... 41

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Denksportaufgabe..... 46

Sprachecke.....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele .....47

Zungenbrecher &amp; Ratsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen.....24

**DIE LETZTE SEITE**

Ratsel .....48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 14****16-31 Juli****AUS ALLER WELT**

Konstantinowa N. Spanisches Restaurant zum vierten Mal "bestes der Welt" ..... 2

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

"Lernfreude kontra Lernstress - Mit Kopf, Herz und Hand in die Zukunft" .....7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

Schoneich J. Wenn der Sinn im Irrsinn liegt..... 8

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Seidler C. Geheimnis des antiken Computers ..... 10

**LITERATUR**

Rolf Schneider: Liebe.....12

Rolf Schneider: Bodensee oder das Paradies .....13

**SONDERTHEMA**

Tolke S. Gregor Mendel..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Leseübung.....25

Morosowa I. Internet im DU..... 34

Busojewa M. Bucher für alle.....36

Busojewa M. Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

Busojewa M. Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45

**HAUSLEKTÜRE IM DU**

Bartosch D., Deutschmann R-U., Koslowa N. Didaktisierungsvorschlag zum Buch "Momo" von Michael Ende.....26

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE**

Текст как интегративный элемент урока..... 41

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

WortReich.....46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen.....24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel ..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2009

№ 12

16-30 Juni

172045

## JUBILAUM

Alexander Puschkin: Der Sargmacher..... 2

## NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND

Konstantinowa N. Dreijähriger stiehlt sich nachts im Schlafanzug aus dem Haus..... 4

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Madchenschulen sorgen für mehr Wettbewerbsorientierung.....7

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Neuhaus S. Eine schwarze Geschichte..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Neudecker S. Jetzt aber! ..... 10

US-Studie: Arktis schon in 30 Jahren eisfrei.....11

## LITERATUR

Rolf Schneider: Liebe.....12

## SONDERTHEMA

Grimm G.: Gustav Schwab..... 1, 14

## METHODISCHES

Spiele ..... 24

Leseübung..... 25

Busojewa M. Gedichte im Deutschunterricht.....30

Lobatschjowa D.: Internet im DU.....34

Busojewa M. Mit dem Handy einen Film drehen..... 36

Busojewa M. Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

Busojewa M. Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung..... 45

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Bartosch D., Deutschmann R-U., Koslowa N. Didaktisierungsvorschlag zum  
Buch "Momo" von Michael Ende.....26

## AKTUELLES

Lukjantschikowa M. Jugend debattiert international.....32

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Sawilowa M., Gagua O. Текст как интегративный элемент урока..... 42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Weisst du?.....46

Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher & Ratsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln .....24

Deutsche Redewendungen.....24

## DIE LETZTE SEITE

Ratsel .....48



**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 11****1-15 Juni****JUBILAUM**

Alexander Sergejewitsch Puschkin .....2

**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Alarmierende Ahnungslosigkeit beim Thema “DDR-Mauerbau” ..... 7

Ein Siebentel aller Amerikaner kann kaum lesen.....7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND**

Vecchiato D. “Boah, ist das langweilig gewesen!” ..... 8

**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Jetzt aber! ..... 10

**LITERATUR**

Peter Schneider: Vati.....12

**SONDERTHEMA**

Bondy G. Carl Gustav Jung..... 1, 14

**METHODISCHES**

Busojewa M. Gedichte im Deutschunterricht.....22

Spiele ..... 24

Wortschatz uben.....25

Lobatschjowa D. Internet im DU.....34

Busojewa M. Gewalt auf dem Handy..... 36

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes.....44

**HAUSLEKTÜRE IM DU**Bartosch D., Deutschmann R-U., Koslowa N. Didaktisierungsvorschlag zum  
Buch “Momo” von Michael Ende.....26**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE**

Sacharowa O. Текст как интегративный элемент урока.....41

**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Denksportaufgabe.....46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Fingerspiele .....47

Zungenbrecher &amp; Rätsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen.....24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel ..... 48

Уникальный номер - 172039

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2009

№ 10

15-31 Mai

## AUS ALLER WELT

Konstantinowa N. Kanguru springt durchs Fenster zur Familie ins Bett ..... 2

## BILDUNG & ERZIEHUNG

Warum die Dauer-Kritik an Lehrern falsch ist..... 6

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

Pfhlmann O. Strindbergeln fur Lion..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Franz A. 19 Stunden in der Holle ..... 10

## LITERATUR

Peter Schneider: Vati..... 12

## SONDERTHEMA

Hartmann H. Wolfgang Borchert..... 1, 14

## METHODISCHES

Spiele ..... 24

Lesetraining..... 25

Owtscharenko E. Internet im DU..... 34

Busojewa M. Was ich uber Handyfunktionen wissen sollte..... 36

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes..... 44

## HAUSLEKTÜRE IM DU

Bartosch D., Deutschmann R-U., Koslowa N. Didaktisierungsvorschlag zum  
Buch "Momo" von Michael Ende..... 26

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

Klejmjonowa O. Wirtschaftsdeutsch..... 41

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

WortReich..... 46

Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Fingerspiele ..... 47

Zungenbrecher & Rätsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen..... 24

## DIE LETZTE SEITE

Rätsel ..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

2009

№ 9

16-31 Marz

## AUS ALLER WELT

**Konstantinowa N.** Todliche Spinne in Australien vermehrt sich schnell..... 2

## DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND

**Pontzen A.** Patriarch einer Patchworkfamilie..... 8

## WISSENSCHAFT & TECHNIK

Das Erbe des Kanonenkonigs ..... 10

## LITERATUR

**Klaus Schlesinger:** Leben im Winter ..... 12

## SONDERTHEMA

**Luise,** Konigin von Preussen..... 1, 14

## METHODISCHES

Spiele ..... 24

Wortbildung..... 25

**Djomkina I.** Internet im DU..... 32

**Busojewa M.** Schiffe mit Antrieb..... 35

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44

## HAUSLEKTURE IM DEUTSCHUNTERRICHT

**Bartosch D., Deutschmann R. - U., Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch "Momo" von Michael Ende ..... 26

## AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE

**Sawilowa M.** Testen im Primarbereich..... 40

**Kasarjan O.** Leserverstehen. Zuordnungstest ..... 42

## FÜR SCHLAUE KÖPFE

Rechtschreibtraining. .... 46

Sprachecke..... 46

## FÜR JUNGE LESER

Kinderreime & Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher & Ratsel ..... 47

## VERMISCHTES

Zum Lezen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen ..... 24

## DIE LETZTE SEITE

Ratsel ..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 8****16-31 März****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Todliche Spinne in Australien vermehrt sich schnell..... 2**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Pontzen A.** Patriarch einer Patchworkfamilie.....8**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Das Erbe des Kanonenkonigs ..... 10

**LITERATUR**

Klaus Schlesinger: Leben im Winter ..... 12

**SONDERTHEMA**

Luise, Konigin von Preussen..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Wortbildung..... 25

**Djomkina I.** Internet im DU..... 32**Busojewa M.** Schiffe mit Antrieb..... 35

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44

**HAUSLEKTURE IM DEUTSCHUNTERRICHT****Bartosch D., Deutschmann R. - U., Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch "Momo" von Michael Ende ..... 26**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Sawilowa M.** Testen im Primarbereich..... 40**Kasarjan O.** Leserverstehen. Zuordnungstest ..... 42**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Rechtschreibtraining. .... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Ratsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen ..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Ratsel ..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 7****16-31 Marz****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Todliche Spinne in Australien vermehrt sich schnell..... 2**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Pontzen A.** Patriarch einer Patchworkfamilie..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Das Erbe des Kanonenkonigs ..... 10

**LITERATUR**

Klaus Schlesinger: Leben im Winter ..... 12

**SONDERTHEMA**

Luise, Konigin von Preussen..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Wortbildung..... 25

**Djomkina I.** Internet im DU..... 32**Busojewa M.** Schiffe mit Antrieb..... 35

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44

**HAUSLEKTURE IM DEUTSCHUNTERRICHT****Bartosch D., Deutschmann R. - U., Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch "Momo" von Michael Ende ..... 26**AUS DER SCHULE – FUR DIE SCHULE****Sawilowa M.** Testen im Primarbereich..... 40**Kasarjan O.** Leserverstehen. Zuordnungstest ..... 42**FUR SCHLAUE KOPFE**

Rechtschreibtraining. .... 46

Sprachecke..... 46

**FUR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Ratsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lezen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen ..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Ratsel ..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 6****16-31 Marz****NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND****Konstantinowa N.** Deutsche gehen im Schnitt 18-mal jährlich zum Arzt..... 2**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Britische Lehrer sollen Schuler «auspionieren»..... 7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Homann U.** Karl Kraus aus grosser Nahe..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Hausler T.** Die gerechten Rupel..... 10**LITERATUR**

Klaus Schlesinger: Leben im Winter ..... 12

**SONDERTHEMA**

Rudolf Diesel ..... 1, 14

**AKTUELLES****Данилова Н.Н.** Не верьте стереотипам..... 22**Радченко О.А.** Об идеальном студенте, мудром преподавателе и перспективах изучения иностранных языков ..... 26**Dahl J.** Wirtschaft, Studium und Seele ..... 36**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Wortbildung..... 25

**Morosowa I.** Internet im DU..... 32

Кленнэр Л. Музыка как один из способов повышения мотивации учащихся ..... 34

**Busojewa M.** Lyrik im Deutschunterricht..... 35

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44

**Busojewa M.** Aufgaben zur deutschen Rechtschreibung ..... 45**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Sawilowa M.** Testen im Primarbereich..... 42**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

WortReich ..... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Ratsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lezen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen ..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Ratsel ..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 5****1-15 März****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Todliche Spinne in Australien vermehrt sich schnell..... 2**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Pontzen A.** Patriarch einer Patchworkfamilie.....8**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Das Erbe des Kanonenkonigs ..... 10

**LITERATUR**

Klaus Schlesinger: Leben im Winter ..... 12

**SONDERTHEMA**

Luise, Königin von Preussen..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Wortbildung..... 25

**Djomkina I.** Internet im DU..... 32**Busojewa M.** Schiffe mit Antrieb..... 35

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44

**HAUSLEKTURE IM DEUTSCHUNTERRICHT****Bartosch D., Deutschmann R. - U., Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch "Momo" von Michael Ende ..... 26**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Sawilowa M.** Testen im Primarbereich..... 40**Kasarjan O.** Leserverstehen. Zuordnungstest ..... 42**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Rechtschreibtraining. .... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen ..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel ..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 4****15-28 Februar****NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND****Konstantinowa N.** Über tausend Wellensittiche aus Berliner Wohnung befreit..... 2**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Immer mehr Kinder sprechen schlecht – Nicht erst zur Einschulung an

Sprachtherapie denken ..... 7

Deutsche befürchten Verfall der Sprache ..... 7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Suselbeck J.** Bezeichnende Innerlichkeit..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Das Erbe des Kanonenkönigs ..... 10

**LITERATUR**

Klaus Schlesinger: Leben im Winter ..... 12

**SONDERTHEMA**

Erich Kastner ..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Wortbildung..... 25

**Owtscharenko E.** Internet im DU..... 32**Busojewa M.** Boote und Schiffe ohne Motor ..... 35

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44

**HAUSLEKTURE IM DEUTSCHUNTERRICHT****Bartosch D., Deutschmann R. - U., Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum

Buch "Momo" von Michael Ende ..... 26

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Kochenderfer J.** Unterrichtsentwurf zum Thema «Geburtstag» für die 6. Klasse ..... 41**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Weisst du? ..... 46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Rätsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lesen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen ..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Rätsel ..... 48



**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 3****1-14 Februar****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Islamische Lander im Aufwind ..... 2**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Die Hightech – Spicker: So uberlistet die Generation Internet ihre Lehrer..... 7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Suselbeck J.** Sie nannten es Arbeit..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK****Schmitt S.** Eine Depression kann jederzeit jeden treffen..... 10**LITERATUR**

Klaus Schlesinger: Leben im Winter ..... 12

**SONDERTHEMA****Dumanski F.** Charles Robert Darwin..... 1, 14**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Wortbildung..... 25

**Saposhnikowa S.** Internet im DU.....32

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44

**HAUSLEKTURE IM DEUTSCHUNTERRICHT****Bartosch D., Deutschmann R. - U., Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch "Momo" von Michael Ende .....26**LANDESKUNDE****Slotschenskaja T.** Der Valentinstag..... 34**Sawilowa M., Gagua O.** Die funfte Jahreszeit ..... 36**AUS DER SCHULE – FUR DIE SCHULE****Sawilowa M.** Testen im Primarbereich..... 41**FUR SCHLAUE KOPFE**

Denksportaufgabe .....46

Sprachecke..... 46

**FUR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Ratsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lezen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen ..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Ratsel ..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 2****16-31 Januar****NACHRICHTEN AUS DEUTSCHLAND****Konstantinowa N.** Fernsehsuchtige Katzen lösen Grosseinsatz aus ..... 2**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Muslime in Deutschland – Sehr religios und zugleich tolerant..... 7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Bottiger H.** Weisser Hirsch, schwarzer Schimmel..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Entdecker, die eigentlich Hoshstapler waren ..... 10

**LITERATUR**

Hans Joachim Schadlich: Irgend etwas irgendwie ..... 12

**SONDERTHEMA**

Adelbert von Chamisso..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Reime suchen..... 25

**Tschumak E.** Internet im DU..... 32**Russinowa A.** Die grossten Welt-religionen als Grundlagen der Welt - auffassung.

Islam..... 34

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 44

**HAUSLEKTURE IM DEUTSCHUNTERRICHT****Bartosch D., Deutschmann R. - U., Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum

Buch "Momo" von Michael Ende .....26

**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Sawilowa M.** Testen im Primarbereich..... 40**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

WortReich.....46

Sprachecke..... 46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Ratsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lezen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen ..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Ratsel ..... 48

**Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»****2009****№ 1****1-15 Januar****AUS ALLER WELT****Konstantinowa N.** Werbewachter verbieten Poster mit Angelina Jolie ..... 2**BILDUNG & ERZIEHUNG**

Auf der Spur der Rechtschreib-Gene..... 7

**DAS LIEST MAN IN DEUTSCHLAND****Krekeler E.** Christian Kracht bringt Krieg in die Schweiz ..... 8**WISSENSCHAFT & TECHNIK**

Entdecker, die eigentlich Hoshstapler waren .....10

**LITERATUR**

Hans Joachim Schadlich: Irgend etwas irgendwie ..... 12

**SONDERTHEMA**

Heinrich Zille..... 1, 14

**METHODISCHES**

Spiele ..... 24

Reime suchen..... 25

**Busojewa M.** Raketen und Satelliten ..... 32

Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes ..... 45

**HAUSLEKTURE IM DEUTSCHUNTERRICHT****Bartosch D., Deutschmann R. - U., Koslowa N.** Didaktisierungsvorschlag zum Buch "Momo" von Michael Ende .....26**AUS DER SCHULE – FÜR DIE SCHULE****Жарова Р.Х., Корешкова Н.С.** Внутришкольный контроль по немецкому языку. Чтение ..... 40**FÜR SCHLAUE KÖPFE**

Rechtschreibtrainig .....46

**FÜR JUNGE LESER**

Kinderreime &amp; Finderspiele ..... 47

Zungenbrecher &amp; Ratsel ..... 47

**VERMISCHTES**

Zum Lezen und Schmunzeln ..... 24

Deutsche Redewendungen ..... 24

**DIE LETZTE SEITE**

Ratsel ..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

**2008**

**№ 16**

Nachrichten aus Deutschland	
Kinderärzte fordern Verbot von Tätowierungen und Piercings .....	2-6
Bildung & Erziehung	
Rechenschwäche weiter verbreitet als Leseschwäche .....	7
Jugendliche zeigen immer weniger Durchhaltevermögen .....	7
Das liest man in Deutschland	
Für das System oder dagegen? .....	8/9
Wissenschaft & Technik	
Tanzende Gedanken .....	10/11
Literatur	
Ralf Rothmann: Messers Schneide .....	12
Sonderthema	
i— Ludwig Thoma .....	1,14- 27
Methodisches	
Spiele .....	28
Wortschatz & Grammatik .....	29
Leichter als Luft .....	32-37
Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes .....	44/45
Landeskunde	
Helgoland - die rote Felseninsel .....	30/31
Aus der Schule - Für die Schule	
Внутришкольный контроль по немецкому языку. Чтение .....	39/41
Aktuelles	
Конкурс «Мост культур - Россия и Германия» .....	42/43
Für schlaue Köpfe	
Weißt du? .....	46
Sprachecke .....	46
Für junge Leser	
Kinderreime & Fingerspiele .....	47
Zungenbrecher & Rätsel .....	47
Vermischtes	
Zum Lesen und Schmunzeln .....	28
Deutsche Redewendungen .....	28
Die letzte Seite	
Rätsel .....	48

## **№ 15**

### **Aus aller Welt**

Kaulhaus bietet Roboter als Babysitter an .....	2-5
Bildung & Erziehung	
Rolle der Lehrer hat sich stark verändert .....	6
«Bologna ist in Deutschland gescheitert» .....	7
Das liest man in Deutschland	
Ein Mann mit vielen Gesichtern .....	8/9
Wissenschaft & Technik	
Tanzende Gedanken .....	10/11
Literatur	
Ralf Rothmann: Messers Schneide .....	12/13
Sonderthema	
Oswald von Wolkenstein .....	1, 14- 27
Methodisches	
Spiele .....	28
Wortschatz & Grammatik .....	29
Schneller, schneller, immer schneller .....	32/38
Der Monat August .....	40/41
Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes .....	44/45
Aktuelles	
Wettbewerb «Kulturbrücke - Russland und Deutschland» .....	42/43
Für schlaue Köpfe	
Denksportaufgabe .....	46
Sprachecke .....	46
Für junge Leser	
Kinderreime & Fingerspiele .....	47
Zungenbrecher & Rätsel .....	47
Vermischtes	
Zum Lesen und Schmunzeln .....	28
■	
Deutsche Redewendungen .....	28
Von der Papierrolle zum World Wide Web .....	30/31
Die letzte Seite	
Rätsel .....	48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

## № 14

Nachrichten aus Deutschland	
Deutscher Astrologe beriet britischen Geheimdienst .....	2-6
Bildung & Erziehung	
Warum zu viel Goethe in der Schule schadet .....	7
Das liest man in Deutschland	
«Das ist schon nicht mehr nur Radio, das ist Literatur».....	8/9
Wissenschaft & Technik	
Ich schaue dir in die Augen, Kleines.....	10/11
Literatur	
Ralf Rothmann: Messers Schneide.....	12/13
Sonderthema	
^-Hans Fallada.....	1,14- 26
Leserbrief	
H, Таркина: Школа-вуз: преемст венность и трудности в процессе обучения иностранному языку.....	27
Methodisches	
Spiele .....	28
Wortschatz & Grammatik .....	29
E. Сорокина: Использование скороговорок на уроке немецкого языка .....	30-32
Verkehrswege.....	33-39
Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes .....	44/45
Theorie & Praxis	
A. Jedlitschko: Bedeutungswandel internationaler Wörter im Deutschen am Beispiel von Internationalismen im Politikwortschatz .....	40-43
Für schlaue Köpfe	
WortReich .....	46
Sprachecke .....	46
Für junge Leser	
Kinderreime & Fingerspiele.....	47
Zungenbrecher & Rätsel .....	47
Vermischtes	
Zum Lesen und Schmunzeln.....	28
Deutsche Redewendungen .....	28
Die letzte Seite	
Rätsel .....	48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

## № 13

Aus aller Welt	
Delfin rettet Walen das Leben.....	2-6
Bildung & Erziehung	
«Schule muss sich als Dienstleister begreifen» .....	7
Das liest man in Deutschland	
Die Tarnkappe neben dem Stahlhelm.....	8/9
Wissenschaft & Technik	
Selbstheilung im Denkkorgan.....	10/11
Literatur	
Ralf Rothmann: Messers Schneide.....	12/13
Sonderthema	
Gustav Klimt .....	1,14-25
Methodisches	
Spiele .....	26
Wortschatz & Grammatik .....	27
E. Сорокина: Использование скороговорок на уроке немецкого языка .....	28-30
Schienenverkehr .....	31-37
Der Monat Juli.....	38/39
Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes .....	44/45
Aus der Schule - Für die Schule	
T. Ярлова: Тестовый контроль на уроке немецкого языка .....	40-43
Für schlaue Köpfe	
Schreibtraining .....	46
Sprachecke .....	46
Für junge Leser	
Kinderreime & Fingerspiele.....	47
Zungenbrecher & Rätsel .....	47
Vermischtes	
Zum Lesen und Schmunzeln.....	26
Deutsche Redewendungen .....	26
Die letzte Seite	
Rätsel .....	48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

## № 12

Nachrichten aus Deutsch: nd	
Postbotin unterschlägt 29	
Auch wer den Taschenrechner benutzt, lernt Kopfrechnen.....	7
Das liest man in Deutschland	
Gott und die Welt .....	8/9
Wissenschaft & Technik	
Basteln an der Menschmaschine .....	10/11
Literatur	
Paul Nizon: Das Jahr der Liebe.....	12/13
Sonderthema	
Wernher von Braun .....	1,14- 23
Methodisches	
Der Monat Juni.....	24/25
Spiele .....	26
Wortschatz & Grammatik .....	27
Die Geschichte des Autos .....	34-39
Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes .....	44/45
Landeskunde	
Zeit der Proteste « 68er.....	28-33
Aus der Schule - Für die Schule	
T. Ярлова: ТЕСТОВЫЙ КОНТРОЛЬ на уроке немецкого языка .....	40-43
Für schlaue Köpfe	
Weißt du? .....	46
Sprachecke .....	46
Für junge Leser	
Kinderreime & Fingerspiele.....	47
Zungenbrecher & Rätsel .....	47
Vermischtes	
Zum Lesen und Schmunzeln.....	26
Deutsche Redewendungen .....	26
Die letzte Seite	
Rätsel .....	48



# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

## № 11

Aus aller Welt .....	
Schön aussehen für Jesus .....	2-6
Das liest man in Deutschland	
Gott und die Welt .....	8/9
Wissenschaft & Technik	
Digitale Butler spülen und servieren .....	10/
Literatur	
Paul Nizon: Das Jahr der Liebe .....	12/
Sonderthema	
Dorothea Christiane Erxleben .....	1,1
Methodisches	
Spiele .....	26
Wortschatz & Grammatik .....	27
Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes .....	44/
Hauslektüre im Deutschunterricht	
O. Klejmjonowa: Leichte Lektüre im Deutschunterricht .....	28
Aktuelles	
Fünfte Deutsch-Olympiade für Schüler .....	34
Aus der Schule - Für die Schule	
T. Ярлова: Тестовый контроль на уроке немецкого языка .....	40
Für schlaue Köpfe	
Denksportaufgabe .....	46
Sprachecke .....	46
Für junge Leser	
Kinderreime & Fingerspiele .....	47
Zungenbrecher & Rätsel .....	47
Vermischtes	
Zum Lesen und Schmunzeln .....	26
Deutsche Redewendungen .....	26
Die letzte Seite	
Rätsel .....	48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

## № 9

### Inhalt

Aus aller Welt

Protest gegen Mädchenzimmer

«Lolita»..... 2-6

Bilichung

Was Sie schon immer über Lehrer

Wissen..... 7

Das liest man in Deutschland

Und plötzlich ist alles..... 8/9

Wissenschaft & Technik

Hier wohnen die cksten..... 10/11

Literatur

Paul Nizon: Das Jahr der Liebe..... 12/13

Sonderthema

Max

1,14-2

Methodisches

Kennenlernspiele..... 26

Wortschatz & Grammatik..... 27

Der Monat Mai..... 32/33

D. Sirokiina: Musik im

Fremdsprachenunterricht..... 34/35

Aufgaben zur Erweiterung

des Wortschatzes..... 44/45

Hauslektüre im Deutschunterricht

O. Klejmjonowa: Leichte Lektüre

im Deutschunterricht..... 28-31

Natur & Umwelt

Berge, Schluchten, äler..... 36-39

Aus der Schule - Für die Schule

Vorbereitung auf die Einheitliche

Staatliche Abschlussprüfung..... 40-43

Für schlaue Köpfe

Schreibtraining..... 46

Sprachecke..... 46

Für junge Leser

Kinderreime..... 47

Zungenbrecher & 47

Vermischtes

Zum Lesen und Schmunzeln..... 26

Deutsche Redewendungen..... 26

Die letzte Seite

Rätsel..... 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

## № 6

Nachrichten aus Deutschland/Methodisches	
Übergewicht viel gefährlicher als	
Umweltgifte .....	2-6
Bildung & Erziehung	
Wer faul ist wird T obrer?.....	7
Das liest man in Deutschland	
Zu Besuch in Kaisersaschern .....	8/9
Wissenschaft & Technik	
Hamburger Studenten bauen	
römisches Kriegsschiff nach .....	10
Literatur	
Erik Neutseh: Claus und Claudia .....	12/13
Sonderthema	
Joseph Haydn .....	1,14-
21	
Methodisches	
Wortversteck Musikinstrumente» .....	21
Gedichte im Deutschunterricht.....	22/23
Kennenlernspiele .....	26
Wortschatz & Grammatik .....	27
Deutsche Sprichwörter.....	37-39
Aufgaben zur Erweiterung	
des Wortschatzes .....	44/45
Porträt	
Johann Wolfgang von Goethe.....	24
Friedrich Schiller .....	25
Hauslektüre im Deutschunterricht	
N. Bunjajewa, I. Schorichina:	
Didaktisierungsvorschlag zum Buch	
«Das Austauschkind»	
von Christine Nöstlinger .....	28-30
Aktuelles	
Abschlussbericht zum Wettbewerb	
«Kulturbrücke Deutschland - Russland».....	32/33
Internationale Deutscholympiade.....	34
Wie aus einem Fremden ein Freund wird:	
Wettbewerb «Begegnungen mit Fremden.	
Geschichten fürs	35
Aus der Schule - Für die Schule	
Vorbereitung auf die Einheitliche	
Staatliche	40-43
Für schlaue Köpfe	
WortReich.....	46
Sprachecke.....	46
Für junge Leser	
Kinderreime	47
Zungenbrecher & Rätsel	47
Vermischtes	
Zum Lesen	26
Deutsche Redewendungen.....	26
Die letzte Seite	
Rätsel.....	48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

## № 4

Nachrichten aus Deutschland

Deutschland mangelt es

an 2-6

Bildung & Erziehung

Immer mehr Schüler an Deutschlands

Privatschulen" ..... 7

Das liest man in Deutschland

Gefährlich, aber frei 8/9

Wissenschaft & Technik

Trau' bloß nicht deinem Kopf 10/11

Literatur

Adolf Muschg: Ein Glockenspiel 12/13

Heinrich Heine: Gedichte 36/37

Sonderthema

Georg Wenzeslaus von Knobelsdorff 1,14-24

Methodisches

Kennenlernspiele 26

Zum Lesen und Schmunzeln 26

Deutsche Redewendungen 26

Wortschatz & Grammatik 27

Das schönste deutsche Wort 38-40

Aufgaben zur Erweiterung

des Wortschatzes 44/45

Hauslektüre im Deutschunterricht

N. Bunjajewa, I. Schorichina:

Didaktisierungsvorschlag zum Buch

von Christine Nöstlinger

«Das Austauschkind» 28-30

Theater im Deutschunterricht

M. Fedotowa: Heinrich Heine:

Liebe, Spott und Vaterland 31-36

Aus der Schule - Für die Schule

I. Morosowa: Schwierigkeiten

der deutschen Grammatik: Perfekt 41-43

Für schlaue Köpfe

Weißt du? 46

Sprachecke 46

Für junge Leser

Kinderreime & Fingerspiele 47

Zungenbrecher & Rätsel 47

Die letzte Seite

Rätsel 48

# Deutsch: прил. к газ. «Первое сентября»

## №1 (458)

Aus aller Welt Politiker zeigt Gott an Bildung & Erziehung .....	2-6
Wer Sport treibt? Ist erfolgreicher in Schule und Beruf .....	7
Das liest man in Deutschland Unterhaltsame Spöttereien .....	8/9
Wissenschaft & Technik Held der Meere und der Medien10/11	
Literatur Adolf Muschg: Ein Glockenspiel12/13	
Sonderthema Wilhelm Busch1,14-26	
Methodisches Kennenlernspiele .....	28
Zum Lesen und Schmunzeln .....	28
Deutsche Redewendungen .....	28
Wortschatz & Grammatik .....	29
<b>Л. Харькова:</b> Игра как способ освоения иностранного языка на начальном этапе обучения .....	33-35
<b>Т. Слоченская:</b> Лексические игры .....	35
Was die Forschung über lernwirksamen Unterricht weiß .....	36/37
Winterspiele .....	38
Lesen und Zuordnen .....	39
Gedichte im Deutschunterricht .....	43
Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes .....	44/45

### **Hauslektüre im Deutschunterricht**

<b>N. Bunjajewa, I. Schorichina:</b> Didaktisierungsvorschlag zum Buch von Christine Nöstlinger «Das Austauschkind» .....	30-32
--	-------

### **Aus der Schule - Für die Schule**

N. Sewerowa: Internetsprache .....	40-42
Für schlaue Köpfe Schreibtraining .....	46
Sprachecke .....	46
Für junge Leser Kinderreime & Fingerspiele .....	47
Zungenbrecher & Rätsel .....	47
Die letzte Seite Rätsel .....	48